



⚠ Läs den här handboken noga innan fordonet används.

ÄGARENS HANDBOK



*NS50*  
*NS50N*

1PH-F819D-M0

 **Läs den här handboken noga innan fordonet används. Handboken ska medfölja fordonet om det säljs.**

Välkommen till Yamaha och dess motorcykelvärld!

Som ägare av NS50/NS50N, kan du dra fördelar av den stora erfarenhet som Yamaha besitter och den senaste teknologin vad gäller design och tillverkning av högkvalitativa produkter som har gett Yamaha det goda rykte om pålitlighet.

Ta dig tid att läsa igenom denna handbok noga så att du kan njuta av alla fördelarna som din NS50/NS50N har. Handboken ger dig inte bara anvisningar om hur du hanterar, kontrollerar och sköter din skoter, den ger dig även information om hur du ska skydda dig själv och andra från problem och skador.

Dessutom får du många tips i handboken som gör att du kan hålla din skoter i bästa möjliga skick. Om du har ytterligare frågor ska du inte dra dig för att fråga din Yamaha återförsäljare.

Yamaha teamet önskar dig många säkra och trevliga körningar. Kom bara ihåg att låta säkerheten gå först!

Yamaha har alltid som mål att förbättra produktdesign och kvalitet. Av denna anledning, medan denna handbok innehåller den senast tillgängliga produktinformationen, kan det förekomma vissa skillnader mellan skotern och denna handbok. Kontakta en Yamaha återförsäljare om du har några frågor om handboken.

## **VARNING**

**Läs den här handboken noga innan du börjar använda skotern.**



## TIPS



- Detta märke identifierar det bränsle som rekommenderas för fordonet enligt EU-förordning (EN228).
- Kontrollera att bensinmunstycket har samma märkning när du tankar.

# VIKTIG INFORMATION OM HANDBOKEN

---

MAU10133

Speciellt viktig information i denna handbok särskiljs genom följande:

	<b>Detta är en varningssymbol. Den används för att uppmärksamma dig på att det finns risk för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden efter symbolen för att undvika personskador och dödsfall.</b>
 <b>VARNING</b>	<b>En VARNING innebär en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i livshotande skador.</b>
<b>ANMÄRKNING</b>	<b>En ANMÄRKNING innebär att speciell försiktighet måste iaktas för att undvika att fordonet eller annan egendom skadas.</b>
<b>TIPS</b>	<b>Ett TIPS är viktig information för att underlätta vissa handhavanden.</b>

\* Produkt och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

# **VIKTIG INFORMATION OM HANDBOKEN**

---

MAUM1011

**NS50/NS50N  
ÄGARENS HANDBOK  
©2012 av MBK INDUSTRIE  
2:a utgåva, augusti 2012  
Alla rättigheter förbehållna  
Omtryck eller obehörig användning  
utan skriftligt tillstånd från  
MBK INDUSTRIE  
är uttryckligen förbjuden.  
Tryckt i Frankrike.**

# INNEHÅLL

<b>SÄKERHETSINFORMATION</b> .....	1-1	<b>FÖR DIN EGEN SÄKERHET – KONTROLLER FÖRE KÖRNING</b> .....	4-1	Kontroll av fram- och bakbromshandtagets spel .....	6-14
Ytterligare information för säker körning .....	1-5	<b>HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING</b> .....	5-1	Kontroll av bromsbelägg fram och bak .....	6-15
<b>BESKRIVNING</b> .....	2-1	Start av kall motor .....	5-1	Kontroll av bromsvätskenivån .....	6-15
Sedd från vänster .....	2-1	Ivägkörning .....	5-2	Byte av bromsvätska .....	6-16
Sedd från höger.....	2-2	Acceleration och retardation .....	5-2	Kontroll av och smörjning av gashandtag och kabel .....	6-17
Reglage och instrument.....	2-3	Inbromsning .....	5-2	Smörjning av bromshandtag för frambroms och bakbroms .....	6-17
<b>INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER</b> .....	3-1	Tips för att sänka bränsleförbrukningen .....	5-3	Kontroll av och smörjning av mittstöd .....	6-17
Huvudströmbrytare/styrlås .....	3-1	Inkörning av motorn .....	5-3	Kontroll av framgaffeln .....	6-18
Indikatorlampor och varningslampa .....	3-2	Parkering .....	5-4	Kontroll av styrningen .....	6-19
Hastighetsmätare (NS50N) .....	3-3	<b>REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING</b> .....	6-1	Kontroll av hjullager .....	6-19
Multi-funktionsdisplay (NS50).....	3-4	Tabell över regelbunden skötsel för emissionsystemet .....	6-2	Batteri .....	6-19
Styrarmaturer .....	3-6	Tabell över allmän skötsel och smörjning .....	6-3	Byte av säkringen .....	6-21
Bromshandtag till frambroms .....	3-7	Lossa och sätta fast kåpa och panel .....	6-6	Byte av strålkastarlampa .....	6-22
Bromshandtag till bakbroms .....	3-7	Kontroll av tändstiftet .....	6-7	Byte av bakljus/ bromsljuslampa .....	6-23
Lock för bränsle och 2-takts motorolja .....	3-8	Olja i slutväxel .....	6-8	Byte av blinkerslampa .....	6-23
Bränsle .....	3-9	Kylvätska .....	6-9	Nummerskyltsbelysning .....	6-24
Katalysator .....	3-10	Rengöring av luftfiltret .....	6-10	Byte av parkeringsljuslampa (om sådan finns).....	6-24
2-takts motorolja .....	3-10	Justering av förgasaren .....	6-11	Felsökning .....	6-25
Startkick .....	3-11	Kontroll av gashandtagets spel ....	6-11	Felsökningsschema .....	6-26
Sadlar .....	3-11	Däck .....	6-12	<b>SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV SKOTERN</b> .....	7-1
Förvaringsfack .....	3-12	Gjutna fälgar .....	6-14	Försiktighet med matta färger .....	7-1
Justering av stötdämpare (om utrustningen finns) .....	3-13			Skötsel .....	7-1

Förvaring .....7-3

**SPECIFIKATIONER** .....8-1

**KONSUMENTINFORMATION** .....9-1

    Identifikationsnummer .....9-1

## Ta ansvar som ägare

I egenskap av fordonets ägare, är du ansvarig för att skotern körs säkert och på rätt sätt.

Skotrar kör i ett spår.

Säker hantering och användning beror på korrekt körteknik så väl som förarens kunskaper. Alla förare ska känna till följande innan de kör skotern.

Han eller hon ska:

- Få ingående anvisningar om alla aspekter av skoterkörning av en kunnig person.
- läkta varningar och underhålls-krav i den här ägarhandboken.
- Få behörig utbildning i säker och korrekt körteknik.
- Få professionell teknisk service enligt den här ägarhandboken och/eller när det mekaniska skicket kräver det.

- Kör aldrig en skoter utan att ha fått träna eller fått instruktioner. Gå en kurs. Nybörjare bör utbildas av en certifierad instruktör. Kontakta en auktoriserad skoteråterförsäljare för att ta reda på de utbildningar som finns närmast dig.

## Säker körning

Utför kontrollerna före körning varje gång fordonet används så att det är i säkert skick. Risken för en olycka eller egendomsskador ökar om du inte inspekterar och underhåller fordonet på rätt sätt. En lista över kontroller före körning finns på sidan 4-1.

- Denna skoter är konstruerad för att bära föraren och en passagerare.

## TIPS

Även om denna skoter är byggd för att ta en passagerare måste du alltid se till att du följer lagen.

- Att bilister inte upptäcker och känner igen skotrar i trafiken är den dominerande orsaken till olyckor mellan bilar och skotrar. Många olyckor orsakas av bilförare som

inte ser skotern. Att göra sig själv synlig verkar vara ett mycket effektivt sätt att minska risken för denna typ av olyckor.

## Alltså:

- Använd en ljus jacka.
- Var extra försiktig när du närmar dig och kör genom korsningar, eftersom korsningar är de vanligaste platserna för skoterolyckor.
- Kör där bilisterna kan se dig. Undvik att köra i bilisternas döda vinkel.
- Utför aldrig service på en skoter utan att ha tillräcklig kunskap. Kontakta en auktoriserad skoteråterförsäljare för att ta reda på grundläggande service på skotern. Visst underhåll måste utföras av en certifierad person.



- Många olyckor förorsakas av oerfarna förare. Det är faktiskt så att många förare som är inblandade i olyckor inte har giltigt körkort.
  - Se till att du är behörig och enkelt lånar ut skotern till andra behöriga förare.
  - Känn din kompetens och din begränsning. Om du håller dig inom dina begränsningar kan det hjälpa dig undvika olyckor.
  - Vi rekommenderar att du övar dig på att köra skotern där det inte finns någon trafik tills du känner skotern och alla dess regler ordentligt.
- Många olyckor orsakas av att föraren gör fel. Ett vanligt fel som förare gör är stora svängar på grund av för hög hastighet eller felaktig kurvtagning (otillräcklig lutningsvinkel för hastigheten).
  - Följ alltid hastighetsbegränsningarna och kör aldrig fortare än vad väglaget och trafikförhållandena medger.
  - Blinka alltid innan du svänger eller byter fil. Se till att bilisterna kan se dig.
- Förarens och passagerarens kroppsställningar är viktiga för korrekt körning.
  - Föraren ska ha båda händerna på styret och båda fötterna på förarens fotstöd under körning, för att kunna behålla kontrollen över skotern.
  - Passageraren ska alltid hålla i föraren, sitsremmen eller handtaget, i förekommande fall, med båda händerna och ha båda fötterna på passagerarens fotstöd. Kör aldrig med passagerare om inte han eller hon kan ha båda fötterna ordentligt på passagerarens fotstöd.
- Kör aldrig alkohol- eller narkotikapåverkad.
- Denna skoter är endast konstruerad för att köra på vägar. Den är inte lämplig för terrängkörning.

### **Skyddskläder**

De flesta dödsolyckor med skotrar beror på huvudskador. Att använda hjälm är den allra främsta faktorn för att förhindra eller minska huvudskador.

- Använd alltid en godkänd hjälm.
- Använd ansiktsskydd eller glasögon. Vind i oskyddade ögon kan bidra till försämrad syn som kan försena upptäckten av faror.
- Att använda jacka, kraftiga skor, byxor, handskar etc., är effektivt för att förhindra eller minska skrubbsår och skärsår.
- Använd aldrig löst sittande kläder, eftersom de kan fastna i reglage-spakar eller hjul och orsaka skador eller en olycka.
- Använd alltid skyddskläder som täcker benen, anklarna och fötterna. Motorn och avgassystemet är mycket heta under och efter användningen och kan orsaka brännskador.
- Passagerare ska också iakttäta försiktighetsåtgärderna ovan.

# SÄKERHETSINFORMATION

1

## Undvik kolmonoxidförgiftning

Alla avgaser innehåller kolmonoxid som är en livsfarlig gas. Om du andas in kolmonoxid kan det leda till huvudvärk, yrsel, dåsighet, illamående, förvirring och till slut död.

Kolmonoxid är en färglös, luktlös och smaklös gas som kan vara närvarande trots att du inte kan se eller lukta avgaser. Livsfarliga nivåer av kolmonoxid kan snabbt byggas upp och du kan plötsligt bli oförmögen att vidta åtgärder för att rädda dig själv. Livsfarliga nivåer av kolmonoxid kan dröja sig kvar i flera timmar eller dagar på instängda eller dåligt ventilerade platser. Om du känner symptom på kolmonoxidförgiftning ska du omedelbart lämna platsen, gå ut i friska luften och SÖKA LÄKARHJÄLP.

- Kör inte motorn inomhus. Kolmonoxid kan snabbt nå livshotande nivåer även om du försöker ventilera ut avgaserna med fläktar, öppna fönster eller dörrar.
- Kör inte motorn på dåligt ventilerade eller delvis instängda platser som lador, garage eller carports.

- Kör inte motorn utomhus där avgaser kan tränga in i en byggnad genom öppningar som t.ex. fönster och dörrar.

## Lastning

Om du sätter på tillbehör på skotern eller lastar den kan stabiliteten och hanteringen påverkas negativt om skoterns viktfordelning ändras. För att undvika risken för olyckor, var ytterst försiktig när du lastar skotern eller sätter på tillbehör på den. Var extra försiktig när du kör en skoter med last eller tillbehör. Nedan följer några allmänna riktlinjer hur du lastar skotern tillsammans med information om tillbehören:

Totala vikten för förare, passagerare, tillbehör och last får inte överstiga den maximala lasten. **En olycka kan inträffa om du kör ett överlastat fordon.**

<b>Maxlast:</b> 185 kg (408 lb)
------------------------------------

När du lastar inom denna gräns, tänk på följande:

- Lasten och tillbehörens vikt ska hållas så låg och så nära skotern som möjligt. Packa de tyngsta artiklarna ordentligt så nära fordons mitt som möjligt och fördela vikten så jämnt som möjligt på båda sidorna om skotern för att minska obalans och instabilitet.
- Vikt som rör sig kan orsaka plötslig obalans. Se till att tillbehör och last är ordentligt fastsatta på skotern innan du kör. Kontrollera tillbehörsfästen och lastremmar ofta.
  - Justera fjädningen efter lasten (endast modeller med justerbar fjädning) och kontrollera däckens skick och tryck.
  - Fäst aldrig stora eller tunga föremål på styret, framgaffeln eller framskärmen. Sådana föremål kan leda till instabilitet eller långsam styrning.
- **Fordonet är inte konstruerat att dra en släpvagn eller en sidovagn.**

### **Yamaha originaltillbehör**

Att välja tillbehör till fordonet är ett viktigt val. Yamaha originaltillbehör, som bara kan köpas hos en Yamaha återförsäljare, har utformats, testats och godkänts av Yamaha för användning på fordonet.

Många företag som inte har någon anknytning till Yamaha tillverkar delar och tillbehör eller erbjuder modifikationer för Yamaha fordon. Yamaha har inte någon möjlighet att testa produkterna som sådana företag erbjuder. Därför kan Yamaha varken godkänna eller rekommendera tillbehör från andra tillverkare eller modifikationer som inte speciellt rekommenderas av Yamaha, även om de säljs och installeras av en Yamaha-återförsäljare.

### **Delar, tillbehör och ändringar från andra tillverkare**

Trots att du kan hitta produkter vars utformning och kvalitet liknar Yamaha originaltillbehör, bör du vara medveten om att sådana tillbehör eller ändringar kan vara olämpliga eftersom de kan utgöra en säkerhetsrisk för dig själv och andra. Montering av tillbehör eller mo-

difikationer som ändrar fordonets konstruktion eller köregenskaper kan öka risken att du själv eller andra skadas allvarligt eller dödas. Du ansvarar för skador som uppstår på grund av ändringar på fordonet.

Tänk på följande riktlinjer, såväl som de under "Last" när du monterar tillbehör.

- Montera aldrig tillbehör eller ha last som minskar skoterns prestanda. Kontrollera tillbehöret noggrant innan du använder det för att säkerställa att det inte på något sätt minskar markfrigången eller lutningen vid kurvtagning, begränsar fjädringens utslag, styrutslaget eller manövreringen av reglage, eller skymmer lampor och reflektorer.
- Tillbehör som sitter på styret eller på framgaffeln kan skapa instabilitet på grund av felaktig viktfordelning eller ändringar i aerodynamik. Om man sätter på tillbehör på styret eller framgaffeln, måste de vara så lätta och så få som möjligt.

- Skrymmande eller stora tillbehör kan påverka skoterns stabilitet allvarligt på grund av aerodynamisk påverkan. Vinden kan försöka lyfta skotern, eller så kan skotern bli instabil vid sidvindar. Sådana tillbehör kan även orsaka instabilitet när man kör om eller blir omkörd av stora fordon.
- Vissa tillbehör kan förskjuta föraren från dennas normala körställning. Denna felaktiga körställning begränsar förarens rörelsefrihet och kan minska styrförmågan. Därför rekommenderar vi inte sådana tillbehör.
- Var försiktig när du monterar elektriska tillbehör. Om elektriska tillbehör överskrider kapaciteten i skoterns elektriska system kan elfel uppstå, vilket kan orsaka en farlig förlust av ljus eller motorkraft.

## Däck och fälgar från andra tillverkare

Däcken och fälgarna som levereras med skotern är konstruerade att motsvara fordonets prestandaegenskaper och ge den bästa kombinationen av hantering, bromsförmåga och komfort. Andra däck, fälgar, storlekar och kombinationer kan vara olämpliga. Mer information om däckspecifikationer och byte av däck finns på sidan 6-12.

## Transportera skotern

Observera följande innan du transporterar skotern på ett annat fordon.

- Ta bort alla lösa föremål från skotern.
- Rikta framhjulet rakt fram på släpvagnen eller på flaket och förankra framhjulet i en balk så att det inte kan röra sig.
- Säkra skotern med sling eller remmar som är fastsatta på massiva delar på skotern, t.ex. ramen eller den tredelade klämman på den övre framgaffeln (inte på gummimonterade styren, blinkers eller delar som kan gå sönder). Välj remmar-

nas placering noga så att de inte skaver mot lackade ytor under transporten.

- Fjädringen ska om möjligt komprimeras en aning av fästanordningarna så att skotern inte studsar för mycket under transporten.

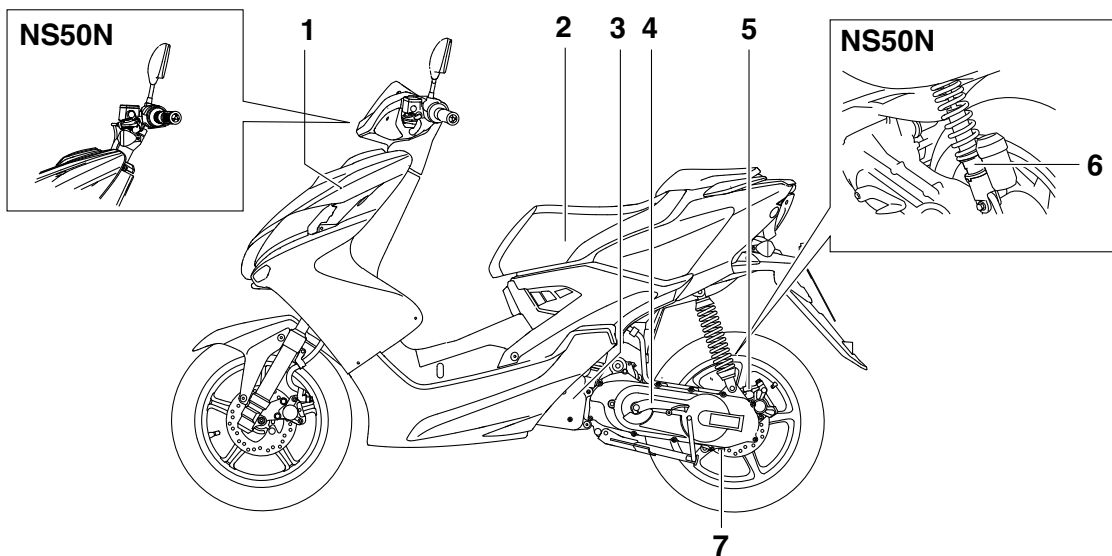
## Ytterligare information för säker körning

MAU10373

- Ge tydlig blinkerssignal vid svängning.
- Det kan vara mycket svårt att bromsa på vått väglag. Undvik att bromsa häftigt, eftersom skotern då kan slira. Bromsa försiktigt när du stannar på vått väglag.
- Sakta ned när du närmar dig ett hörn eller en sväng. Accelerera långsamt efter en sväng.
- Var försiktig när du passerar parkerade bilar. En förare som inte ser dig kan öppna dörren i din färdväg.
- Järnvägs korsningar, spårvagnsspår, järnplattor vid vägarbeten och brunnslock kan bli extremt hala när de är våta. Sakta ned och kör över dem försiktigt. Håll skotern upprätt, annars kan den halka undan under dig.
- Bromsbeläggen kan bli våta när du tvättar skotern. När du har tvättat skotern ska du kontrollera bromsarna innan du kör.

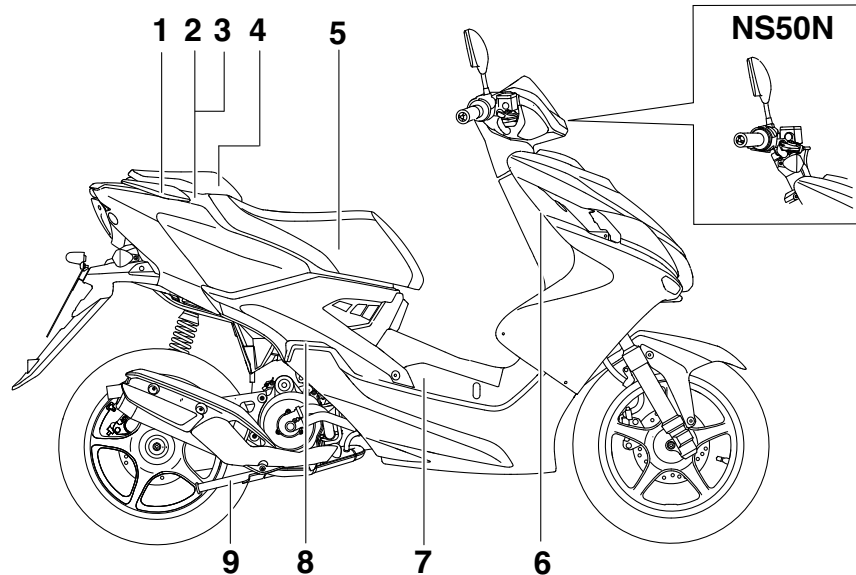
- Bär alltid hjälm, handskar, långbyxor (som smiter åt runt manschetter och anklar så att de inte fladdrar), och en jacka i en klar färg.
- Kör inte med för mycket bagage på skotern. En överlastad skoter är instabil. Se till att förankra eventuellt bagage ordentligt på pakethållaren (om det finns någon). Löst fastsatt bagage kan påverka stabiliteten på skotern och få dig att tappa kontrollen över den. (Se sidan 1-3.)

## Sedd från vänster



1. Kylvätskebehållare (se sidan 6-9)
2. Förvaringsfack (se sidan 3-12)
3. Luftfilter (se sidan 6-10)
4. Startkick (se sidan 3-11)
5. Påfyllningslock för slutväxelolja (se sidan 6-8)
6. Justeringsring för stötdämparens fjäderförspänning (se sidan 3-13)
7. Avtappningsplugg i slutväxeln (se sidan 6-8)

## Sedd från höger

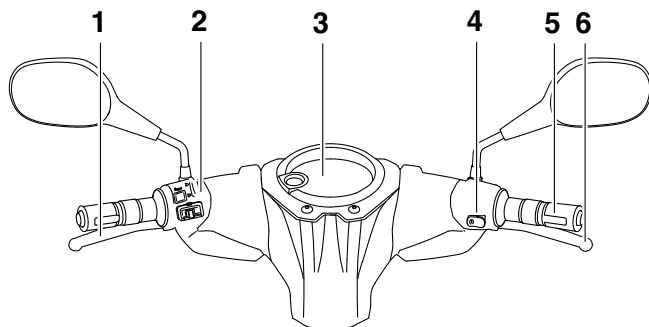
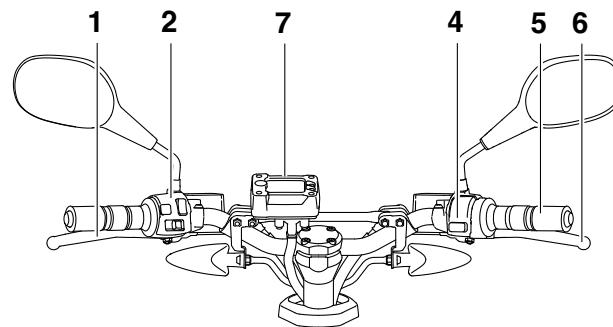


1. Handtag (se sidan 5-2)
2. Tanklock (se sidan 3-8)
3. Tank för 2-takts motorolja (se sidan 3-8/3-10)
4. Passagerarsadel (se sidan 3-11)
5. Förarens sadel (se sidan 3-11)
6. Huvudströmbrytare/styrlås (se sidan 3-1)
7. Batteri/säkring (se sidan 6-19/6-21)
8. Passagerarens fotstöd

9. Mittstöd (se sidan 6-17)

## Reglage och instrument

2

**NS50****NS50N**

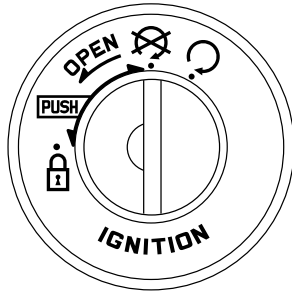
1. Bromshandtag till bakbroms (se sidan 3-7)
2. Styrarmaturer, vänster (se sidan 3-6)
3. Multi-funktionsdisplay (se sidan 3-4)
4. Styrarmatur, höger (se sidan 3-6)
5. Gashandtag (se sidan 6-11)
6. Bromshandtag till frambroms (se sidan 3-7)
7. Hastighetsmätare (se sidan 3-3)



# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Huvudströmbrytare/styrlås

MAU10461



Reglaget för huvudströmbrytare/styrlås hanterar tändningen och belysningen och används även för att låsa styrningen. De olika lägena beskrivs nedan.

### ON “○”

MAUS1381

Alla elkretsar matas med ström, instrumentbelysningen tänds och motorn kan startas. Det går inte att ta ur nyckeln.

### TIPS

Strålkastaren och bakljuset tänds automatiskt när motorn har startat.

### OFF “⊗”

MAU10661

Alla elektriska system är avstängda. Det går att ta ur nyckeln.

### ! VARNING

MWA10061

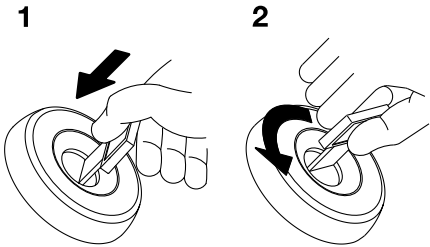
Vrid aldrig nyckeln till läget “⊗” eller “○” när fordonet körs. Alla elsystem stängs av om du gör det, vilket kan leda till att du förlorar kontrollen över fordonet eller en olycka.

### LOCK “🔒”

MAU10684

Styrlåset är låst och alla elektriska system är avstängda. Det går att ta ur nyckeln.

## För att låsa styrningen



1. Tryck.
2. Vrid.

1. Vrid styret helt och hållet till vänster.
2. Tryck in nyckeln från läge “⊗”, och vrid den sedan till “🔒” medan den hålls intryckt.
3. Ta ur nyckeln.

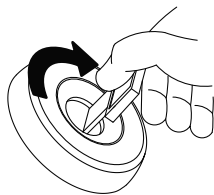
# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

För att låsa upp styrningen

1



2



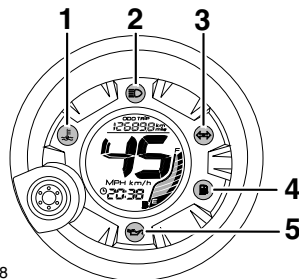
3

1. Tryck.
2. Vrid.

Tryck in nyckeln och vrid den till “” medan den hålls intryckt.

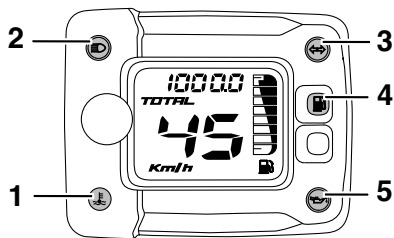
## Indikatorlampor och varningslampa

NS50



ZAUM0908

NS50N



ZAUM0957

1. Varningslampa för kylvätsketemperatur “”
2. Indikatorlampa för helljus “”
3. Indikatorlampor för blinkers “”
4. Varningslampa för bränslenivå “”
5. Varningslampa för oljenivå “”

MAU11006

## Indikeringslampor för blinkers

“”

Denna indikeringslampa blinkar när blinkersomkopplaren vrids åt vänster eller höger.

MAU11020

## Indikeringslampa för helljus “”

Denna indikeringslampa tänds när helljuset slås på.

MAU11080

## Varningslampa för oljenivå “”

Denna varningslampa tänds om oljenivån i tanken för 2-taktsolja är låg under körning. Om varningslampan tänds under körning bör du stanna snarast och fylla på med Yamalube 2 eller motsvarande 2-taktsolja av antingen typ JASO grad “FC” eller ISO graderna “EG-C” eller “EG-D”. Varningslampan bör slockna när 2-taktsolja är påfylld.

MAUM2771

Varningslampans elektriska krets kan kontrolleras genom att vrida nyckeln till läge “”. Varningslampan ska tändas i några sekunder och sedan släckas.

## TIPS \_\_\_\_\_

Om varningslampan inte tänds när nyckeln står i läge “○” eller om den inte slocknar när 2-taktsolja fyllts på, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera elkretsen.

MCA16291

## ANMÄRKNING \_\_\_\_\_

**Starta inte motorn förrän du vet att det finns tillräcklig mängd olja i motorn.**

MAUM2791

## Varningslampa för bränslenivå “”

Denna varningslampa tänds när bränslenivån sjunker under cirka 1.0 L (0.26 US gal, 0.22 Imp.gal). När detta inträffar bör du tanka så snart som möjligt.

Varningslampans elektriska krets kan kontrolleras genom att vrida nyckeln till läge “○”. Varningslampan ska tändas i några sekunder och sedan släckas.

Om varningslampan inte tänds när tändningsnyckeln vrids till läge “○”, eller fortsätter att lysa efter det att motorn startat, be en Yamaha återförsäljare kontrollera elkretsen.

## Varningslampa för kylvätsketemperatur “”

Denna varningslampa tänds om motorn överhettas. Om det inträffar måste du stanna motorn omedelbart och låta den kallna.

Varningslampans elektriska krets kan kontrolleras genom att vrida nyckeln till läge “○”. Varningslampan ska tändas i några sekunder och sedan släckas.

Om varningslampan inte tänds när tändningsnyckeln vrids till läge “○”, eller fortsätter att lysa efter det att motorn startat, be en Yamaha återförsäljare kontrollera elkretsen.

MAUM2781

MCA10021

## ANMÄRKNING \_\_\_\_\_

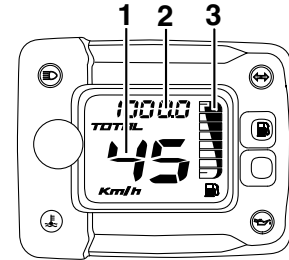
**Fortsätt inte att köra motorn om den är överhettad.**

## TIPS \_\_\_\_\_

- Kylfläkten startas och stoppas automatiskt beroende på kylvätsketemperaturen i kylaren på fordonet med kylfläkt.
- Om motorn överhettas, se sidan 6-27 för ytterligare anvisningar.

## Hastighetsmätare (NS50N)

MAUM1590



ZAUM0910

1. Hastighetsmätare
2. Vägmätare
3. Bränslemätare

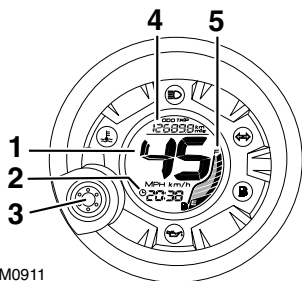
Hastighetsmätaren är utrustad med en hastighetsmätare, en vägmätare och en bränslemätare. Hastighetsmätaren visar hur fort du kör. Vägmätaren visar hur långt fordonet har gått. Bränslemätaren visar hur mycket bränsle det finns i bränsletanken. (Se sidan 3-2 för en förklaring över varningslampan för bränslenivå.)

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Multi-funktionsdisplay (NS50)

MAUM2821

MWA12312



ZAUM0911

1. Hastighetsmätare
2. Klocka
3. "RESET/SELECT"-knapp
4. Vägmätare/trippmätare/trippmätare för bränslereserv
5. Bränslemätare

### TIPS

Multifunktionsdisplayen utför följande självtest under tre sekunder i syfte att kontrollera elkretsen.

- Hastighetsmätarens siffror visar från 0 till 80, och därefter från 80 till 0 i kilometer. Om hastighetsmätaren är inställd på miles, visar instrumentet från 0 till 50 och därefter från 50 till 0.
- Alla LCD-segment och varningsindikeringar tänds och slocknar sedan.

### ! WARNING

Stanna fordonet innan du ändrar några inställningar på multi-funktionsdisplayen. Du kan distraheras om du ändrar inställningar när du kör vilket ökar risken för en olycka.

Multi-funktionsdisplayen är utrustad med följande:

- en digitalklocka
- en digital hastighetsmätare (som visar hur fort du kör)
- en vägmätare (som visar den totala körsträckan)
- en trippmätare (som visar körsträckan efter senaste nollställning)
- en trippmätare för bränslereserv (som visar hur långt du kört på bränslereserven)
- en bränslemätare
- en självtestande komponent

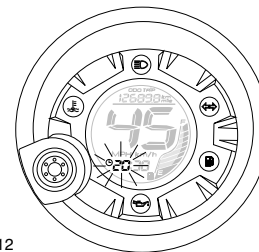
### TIPS

- Nyckeln måste vara vriden till "○" innan du trycker på "RESET/SELECT".

- Endast för U.K.: För att ställa om displayvisningen på hastighetsmätaren och vägmätaren/trippmätaren mellan kilometer och miles - vrid nyckeln till "○" och håll "RESET/SELECT" intryckt under minst åtta sekunder.

För att ställa in klockan:

1. Välj vägmätare och håll "RESET/SELECT" intryckt under minst tre sekunder.
2. När siffrorna för timme börjar blinka, tryck på "RESET/SELECT" för att ställa in rätt timme.

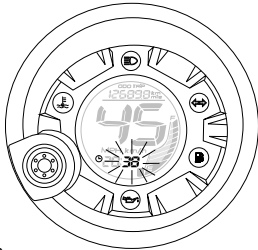


ZAUM0912

3. För att ställa in minutvisningen, håll "RESET/SELECT" intryckt under minst tre sekunder.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

4. När siffrorna för minuter börjar blinka, tryck på "RESET/SELECT" för att ställa in rätt minuter.



ZAUM0913

5. Håll "RESET/SELECT" intryckt under minst tre sekunder för att starta klockan.

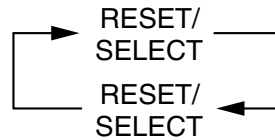
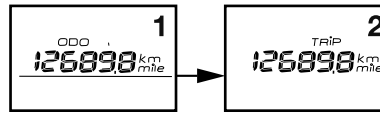
## TIPS

När klockan är inställd måste du hålla "RESET/SELECT" intryckt under minst tre sekunder innan du vrider nyckeln till "X", i annat fall kommer inte klockan att ställas in.

## Lägen för vägmätare och trippmätare

Tryck på "RESET/SELECT" för att växla mellan vägmätarläge "ODO" och trippmätarläget "TRIP" i följande ordning:

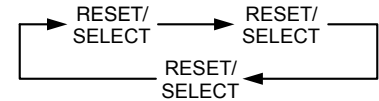
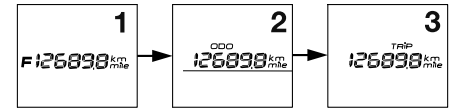
ODO → TRIP → ODO



ZAUM0914

Om varningssymbolen för bränslenivå tänds (se sidan 3-2), kommer vägmätardisplayen att automatiskt ändras till att visa trippmätare för bränslereserv "F-TRIP" och börja räkna från denna punkt. Om det inträffar kan du genom att trycka på "RESET/SELECT" växla visningen mellan de olika trippmätarna och vägmätaren i följande ordning:

TRIP F → ODO → TRIP → TRIP F



ZAUM0915

För att nollställa en trippmätare, välj den genom att trycka på "RESET/SELECT" och håll den sedan intryckt under minst tre sekunder. Om du inte återställer trippmätaren för bränslereserv själv, kommer den att återställas automatiskt och displayen kommer att återgå att visa föregående visningsläge när du har tankat och kört i 5 km (3 mi).

## TIPS

Det går inte att återställa visningen på "TRIP F" efter det att knappen "RESET/SELECT" tryckts in.

## Bränslemätare

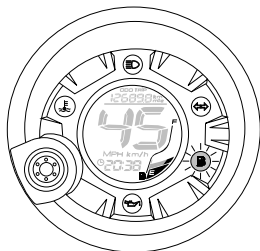
Bränslemätaren visar hur mycket bränsle det finns i bränsletanken. Displaysegmenten i bränslemätaren rör

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

sig mot "E" (Tom) när bränslenivån sjunker. När det bara finns kvar ett segment nära "E", kommer varningsindikeringen för låg bränslenivå att tändas. Tanka så snart som möjligt.

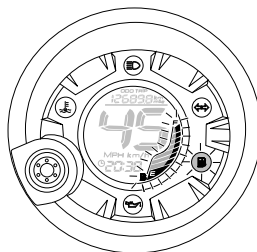
## TIPS

Det displaysegment som innehåller bokstaven "E" (tom) lyser kontinuerligt och är inte ett mått på bränslenivån i tanken.



ZAUM0916

dikeringen att blinka alternerande. Om detta inträffar, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera fordonet.



ZAUM0917

## Självtestande komponent

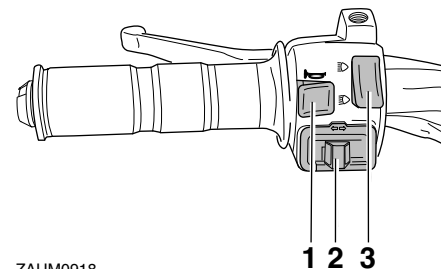
Denna modell är utrustad med en självtestande komponent för bränslesystemets elkrets.

Om ett fel avkänns i bränslesystemets elkrets, kommer alla LCD segment på bränslemätaren och bränslevarningsin-

## Styrarmaturer

MAU1234B

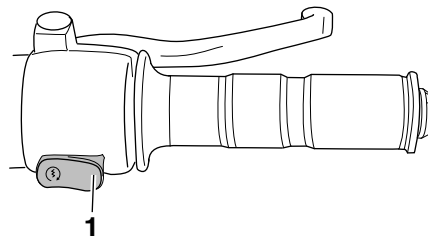
### Vänster



ZAUM0918

1. Signalknapp "📢"
2. Blinkersomkopplare "←/→"
3. Avbländningskontakt "≡/≡"




### Höger







ZAUM0919


1. Startknapp "🔌"

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

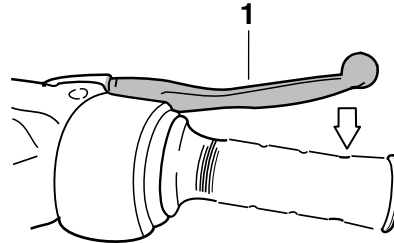
**Avbländningskontakt** “/”<sup>MAU12400</sup>  
Tryck knappen till läge “” för att få helljus och till läge “” för att få halvljus.

**Blinkersomkopplare** “/”<sup>MAU12460</sup>  
För att blinka med höger blinkers, skjut knappen till “”. För att blinka med vänster blinkers, skjut knappen till “”. När du släpper knappen återgår den till sitt mittläge. För att stänga av blinkningen, tryck in knappen när den har återgått till sitt mittläge.

**Signalknapp** “”<sup>MAU12500</sup>  
Tryck in knappen för att ge ljudsignal.

**Startknapp** “”<sup>MAUM1132</sup>  
Tryck in denna knapp samtidigt som du ansätter frambroms eller bakbroms för att dra runt motorn med startmotorn. Se sidan 5-1 för startinstruktioner före start av motorn.

**Bromshandtag till frambroms**<sup>MAU12901</sup>

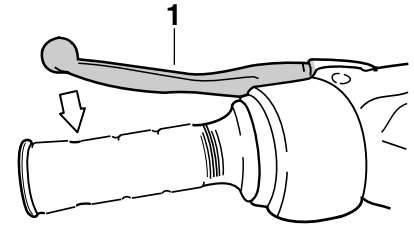


ZALM0791

1. Bromshandtag till frambroms

Bromshandtaget till frambromsen sitter placerat på höger styrgrepp. För att bromsa med framhjulsbromsen, dra in bromshandtaget mot gashandtaget.

**Bromshandtag till bakbroms**<sup>MAU12951</sup>



ZALM0085

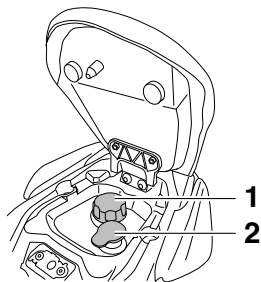
1. Bromshandtag till bakbroms

Bromshandtaget till bakbromsen sitter placerat på vänster styrgrepp. För att bromsa med bakhjulsbromsen, dra in bromshandtaget mot styrgreppet.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Lock för bränsle och 2-takts motorolja

MAUM2900

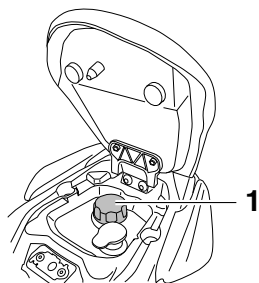


ZAUM0920

1. Tanklock
2. Lock för 2-takts motorolja

Tanklocket och locket för 2-takts motorolja sitter placerade under sätet. (Se sidan 3-11.)

## Tanklock

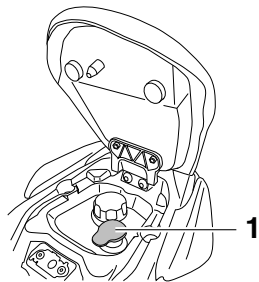


ZAUM0921

1. Tanklock

Vrid tanklocket moturs och lyft för att ta av det.  
Sätt på tanklocket genom att vrida det medurs.

## Lock för 2-takts motorolja



ZAUM0922

1. Lock för 2-takts motorolja

Ta av locket för 2-takts motorolja genom att lyfta det.  
Sätt på locket för 2-takts motorolja genom att trycka ner det.

MWA10141

**! VARNING**

Se till att tanklocket och locket för 2-takts motoroljan är ordentligt stängda innan du kör iväg. Bränsleläckor utgör en brandrisk.



# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Bränsle

Se till att det finns tillräckligt med bensin i tanken.

MAU13221

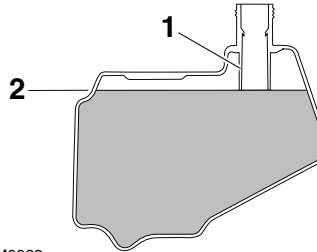
MWA10881



**VARNING**

**Bensin och bensinångor är mycket antändbara. Följ instruktionerna nedan för att undvika brand och explosioner samt minska risken för personskador när du tankar.**

1. Stäng av motorn och kontrollera att det inte sitter någon på fordonet innan du tankar. Tanka inte när du röker eller befinner dig i närheten av gnistor, öppna lågor eller andra antändningskällor som t.ex. styrlågor på vattenvärmare eller torktumlare.
2. Fyll inte på för mycket i tanken. Se till att pumpmunstycket förs in i hålet på bränsletanken när du tankar. Sluta tanka när bränslet når påfyllningsrörets nederdel. Eftersom bränsle utvidgas när det värms upp kan värme från motorn eller solen göra att bränsle läcker ut ur bränsletanken.



ZAUM0923

1. Bränsletankens påfyllningsrör
2. Maximal bränslenivå
3. Torka omedelbart upp eventuellt spillt bränsle. **ANMÄRKNING: Torka omedelbart av bränsle som spillts med en ren, torr, mjuk trasa eftersom bränsle kan försämra målade ytor och plaster.** [MCA10071]
4. Se till att tanklocket stängs ordentligt.

MWA15151



**Bensin är giftigt och kan orsaka personskador eller dödsfall. Var försiktig när du hanterar bensin. Sug aldrig upp bensin med munnen. Om du råkar svälja bensin, inandas mycket bensinångor eller få bensin i ögonen, ska du genast uppsöka läkare.**

Om du får bensin på huden ska du tvätta området med tvål och vatten. Byt kläder om du får bensin på kläderna.

MAUM2730

### Rekommenderat bränsle:

Använd bara blyfri premiumbensin

### Tankvolym:

7.0 L (1.85 US gal, 1.54 Imp.gal)

### Kvarvarande mängd (när varningslampan för bränslenivå tänds):

1.0 L (0.26 US gal, 0.22 Imp.gal)

Din Yamaha motor har konstruerats för att köra på blyfri premiumbensin med ett oktantal på 95 eller högre. Om motorn knacker (eller spikar) bör du använda ett bränsle av annat märke. Om du använder blyfri bensin kommer tändstiftens livslängd att förlängas och underhållskostnaderna minskar.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Katalysator

MAU13433

Denna modell är utrustad med en katalysator i avgasröret.

MWA10862

### VARNING

Avgassystemet är hett efter körning. För att förhindra brandrisk och brännskador:

- Parkera inte i närheten av brandfarliga områden som gräs eller annat material som lätt kan antändas.
- Parkera på en plats där fotgängare eller barn inte kan komma i kontakt med det heta avgassystemet.
- Försäkra dig om att avgassystemet har kallnat innan du arbetar med det.
- Låt inte motorn gå på tomgång i mer än några minuter. Lång tomgångskörning kan göra att värme byggs upp.

### ANMÄRKNING

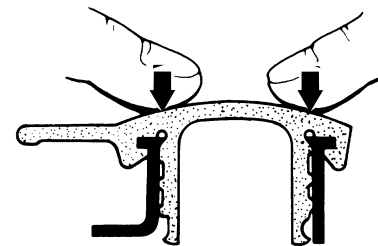
MCA10701

Använd bara blyfri bensin. Om du använder bensin som inte är blyfri kan katalysatorn ta skada.

## 2-takts motorolja

MAUM1151

Kontrollera att det finns tillräckligt med 2-taktsolja i oljetanken. Fyll på, vid behov, med rekommenderad 2-taktsolja.



ZALM0204

### TIPS

Se till att oljepåfyllningslocket för 2-taktsoljan är ordentligt stängt.

#### Rekommenderad olja:

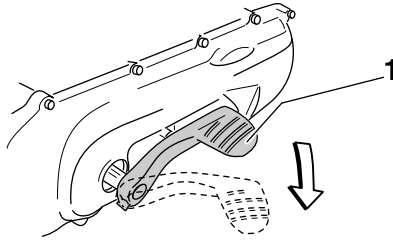
2-taktsolja (JASO-grad "FC" eller ISO-graderna "EG-C" eller "EG-D")

#### Oljemängd:

1.40 L (1.48 US qt, 1.23 Imp.qt)

## Startkick

MAU37650



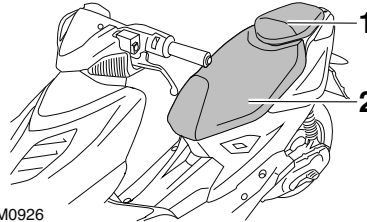
ZAUM0146

1. Startkickspak

Om motorn inte startar när du trycker på startknappen, försök starta den med hjälp av startkicken. För att starta motorn fäller du ut startkickens spak, trampar ned den försiktigt tills du känner ett visst motstånd och trampar därefter ned den kraftigt.

## Sadlar

MAUM2830



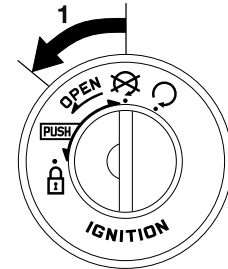
ZAUM0926

1. Passagerarsadel
2. Förarens sadel

## Passagerarsadel

### För att öppna passagerarsadeln

1. Ställ upp skotern på sitt mittstöd.
2. Stoppa in nyckeln i huvudströmbrytarens nyckelhål och vrid nyckeln moturs.



ZAUM0943

1. Öppna.

## TIPS

Tryck inte nyckeln inåt när du vrider på den.

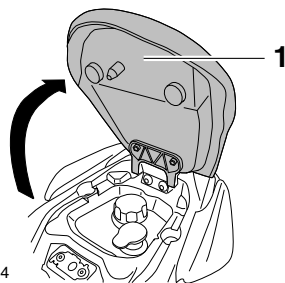
3. Passagerarsadeln fälls upp automatiskt.

MCAM1110

## **ANMÄRKNING**

**Se till att ta bort alla föremål på passagerarsadeln innan den öppnas. Föremål som lämnas kvar på sadeln kan falla av och gå sönder eller skadas när sadeln öppnas.**

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER



ZAUM0924

1. Passagerarsadel

## För att stänga passagerarsadeln

1. Fäll ner passagerarsadeln och tryck den nedåt för att låsa den i läge.
2. Ta ur nyckeln ur huvudströmbrytaren om skotern ska lämnas obevakad.

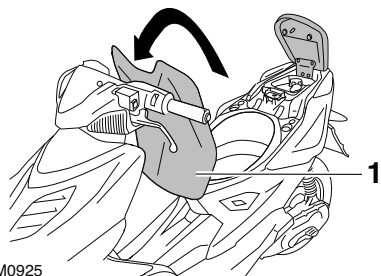
## **TIPS**

Kontrollera att passagerarsadeln sitter ordentligt fast innan du kör iväg.

## **Förarens sadel**

### För att öppna förarens sadel

1. Öppna passagerarsadeln.
2. Fäll upp förarens sadel.



ZAUM0925

1. Förarens sadel

## För att stänga förarens sadel

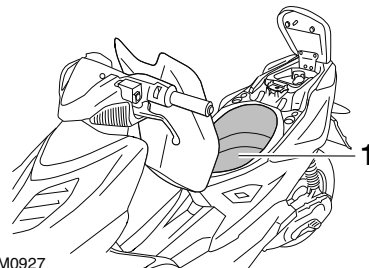
1. Fäll ner förarens sadel.
2. Stäng passagerarsadeln.

## **TIPS**

Kontrollera att förarens sadel sitter ordentligt fast innan du kör iväg.

## Förvaringsfack

MAUM2800



ZAUM0927

1. Förvaringsfack

Det finns ett förvaringsfack under förarens sadel. (Se sidan 3-11.)

MWA10961

## **! VARNING**

- Du bör inte lasta mer än 3 kg (7 lb) i förvaringsfacket.
- Överskrid ej fordonets maximala lastkapacitet 185 kg (408 lb).

MCA10081

## **ANMÄRKNING**

Tänk på följande när du använder förvaringsfacket.

- Eftersom förvaringsfacket tar upp och lagrar värme från solen och/eller motorn, bör du inte förvara föremål som är känsliga för värme, förbrukningsartiklar eller antändbara artiklar i det.
- För att undvika att fukt sprids i förvaringsfacket bör du lägga fuktiga föremål i en plastpåse innan du lägger dem i förvaringsfacket.
- Eftersom förvaringsfacket kan bli blött när skotern tvättas bör du linda in de saker som du förvarar där i en plastpåse.
- Förvara ingenting av värde eller som är ömtåligt i förvaringsfacket.

För att förvara en hjälm i förvaringsfacket, placera hjälmen med framsidan vänd framåt.

## TIPS

- Vissa hjälmar kan inte förvaras i förvaringsfacket på grund av sin storlek eller form.

- Lämna inte din skoter obevakad med sadeln öppen.

## MAU14833 Justering av stötdämpare (om utrustningen finns)

Denna stötdämpare är utrustad med en justeringsring för fjäderförspänningen.

MCA10101

### ANMÄRKNING

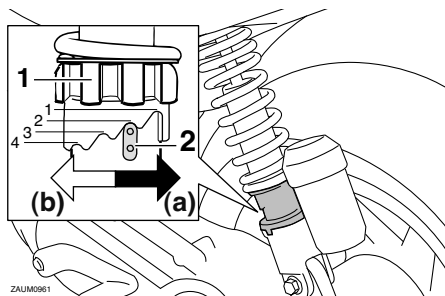
Vrid inte utöver de maximala och minimala inställningarna, det kan skada mekanismen.

Justera fjäderförspänningen på följande sätt.

För att öka fjäderförspänningen och därigenom göra fjädringen hårdare vrid du justeringsringen i riktning (a). För att minska fjäderförspänningen och därigenom göra fjädringen mjukare vrid du justeringsringen i riktning (b).

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

MWA10221



1. Justeringsring för fjäderförspänning  
2. Lägesindikering

Rikta in lämpligt spår i justeringsringen med lägesindikeringen på stötdämparen.

## Fjäderförspänning:

Minimum (mjuk):

1

Standard:

2

Maximum (hård):

4

## ⚠ VARNING

Stötdämparen innehåller kvävgas under mycket högt tryck. Läs och förstå följande information innan du hanterar stötdämparen.

- Under inga omständigheter får cylindern öppnas eller byggas om.
- Låt inte stötdämparen komma i närheten av öppna lågor eller andra värmekällor. Det kan göra att enheten exploderar på grund av för högt tryck.
- Deformera eller skada inte cylindern på något sätt. Cylinderskador leder till sämre dämpningsförmåga.
- Kasta inte en skadad eller utsliten stötdämpare själv. Lämna in stötdämparen hos en Yamaha återförsäljare.

# FÖR DIN EGEN SÄKERHET – KONTROLLER FÖRE KÖRNING

MAU15596

Inspektera fordonet före varje användningstillfälle så att det är i säkert skick. Följ alltid de inspektions- och underhållsprocedurer samt scheman som beskrivs i ägarhandboken.

MWA11151

## **VARNING**

Risken för en olycka eller egendomsskador ökar om du inte inspekterar och underhåller fordonet på rätt sätt. Kör inte fordonet om du stöter på några problem. Låt en Yamaha återförsäljare se över fordonet om ett problem inte kan åtgärdas med procedurerna som beskrivs i den här handboken.

Kontrollera följande punkter innan fordonet körs:

ARTIKEL	KONTROLLER	SIDAN
Bränsle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera bränslenivån i tanken.</li><li>• Fyll på om det behövs.</li><li>• Kontrollera om det finns läckage i bränsleledningarna.</li></ul>	3-9
2-takts motorolja	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera oljenivån i oljetanken.</li><li>• Fyll på, vid behov, med rekommenderad olja till rätt nivå.</li><li>• Kontrollera om det läcker någon olja.</li></ul>	3-10
Olja i slutväxel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera om det läcker någon olja.</li></ul>	6-8
Kylvätska	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera kylvätskenivån i kylvätskebehållaren.</li><li>• Fyll på, vid behov, med rekommenderad kylvätska till rätt nivå.</li><li>• Kontrollera om kylsystemet läcker.</li></ul>	6-9
Frambroms	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera funktionen.</li><li>• Om den känns mjuk eller fjädrar, be en Yamaha återförsäljare att lufta bromssystemet.</li><li>• Kontrollera om bromsbeläggen är slitna.</li><li>• Byt vid behov.</li><li>• Kontrollera vätskenivån i behållaren.</li><li>• Fyll på specificerad bromsvätska till rätt nivå vid behov.</li><li>• Kontrollera om hydraulsystemet läcker.</li></ul>	6-14, 6-15, 6-15

# FÖR DIN EGEN SÄKERHET – KONTROLLER FÖRE KÖRNING

ARTIKEL	KONTROLLER	SIDAN
<b>Bakbroms</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera funktionen.</li><li>• Om den känns mjuk eller fjädrar, be en Yamaha återförsäljare att lufta bromssystemet.</li><li>• Kontrollera om bromsbeläggen är slitna.</li><li>• Byt vid behov.</li><li>• Kontrollera vätskenivån i behållaren.</li><li>• Fyll på specificerad bromsvätska till rätt nivå vid behov.</li><li>• Kontrollera om hydraulsystemet läcker.</li></ul>	6-14, 6-15, 6-15
<b>Gashandtag</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att det går mjukt.</li><li>• Kontrollera gashandtagets spel.</li><li>• Vid behov, låt en Yamaha-återförsäljare justera gashandtagets spel och smörja kabeln samt gashandtagets mekanism.</li></ul>	6-11, 6-17
<b>Hjul och däck</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera om de är skadade.</li><li>• Kontrollera mönsterdjup och däckens skick.</li><li>• Kontrollera lufttrycket.</li><li>• Korrigera vid behov.</li></ul>	6-12, 6-14
<b>Bromshandtag</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att det går mjukt.</li><li>• Smörj ledpunkterna om det behövs.</li></ul>	6-17
<b>Mittstöd</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att det går mjukt.</li><li>• Smörj ledpunkten om det behövs.</li></ul>	6-17
<b>Ramfästen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna.</li><li>• Dra åt om det behövs.</li></ul>	—
<b>Instrument, belysning, signaler och kontakter</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera funktionen.</li><li>• Korrigera vid behov.</li></ul>	—
<b>Batteri</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera vätskenivån.</li><li>• Fyll vid behov på med destillerat vatten.</li></ul>	6-19



# HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING

MAU15951

Läs noga igenom handboken så att du lär dig alla reglage. Fråga en Yamaha återförsäljare om det finns ett reglage eller en funktion som du inte förstår.

MWA10271

## **! VARNING**

Om du inte är bekant med reglagen kan du förlora kontrollen över fordonet vilket kan leda till en olycka eller personskador.

## Start av kall motor

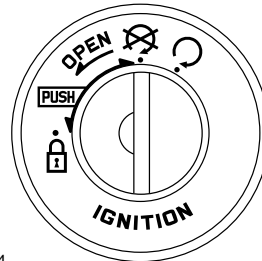
MAUM2760

MCA10250

### **ANMÄRKNING**

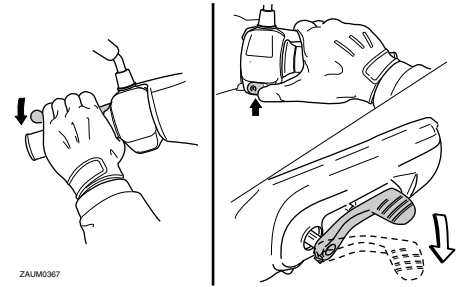
Se sidan 5-3 för information om inkörning av motorn innan du tar fordonet i drift första gången.

1. Vrid nyckeln till "O".



ZAUM0944

2. Vrid av gasen helt.
3. Bromsa med frambroms eller bakbroms och starta motorn genom att trycka på startknappen eller genom att trycka ned startkickens spak.



ZAUM0367

Om motorn inte startar direkt när du använder startknappen, släpp startknappen och vänta några sekunder innan du försöker igen. Varje startförsök bör göras så kort som möjligt för att inte belasta batteriet för mycket. Låt inte startmotorn arbeta mer än 5 sekunder åt gången. Om motorn inte startar med startmotorn, försök använda startkicken.

MCA11042

### **ANMÄRKNING**

För att motorn ska hålla så länge som möjligt bör du undvika kraftiga accelerationer så länge som motorn är kall!

# HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING

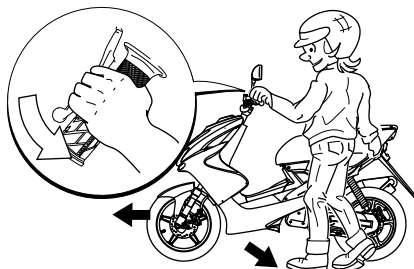
## Ivägkörning

MAU16761

### TIPS

Låt motorn bli varm innan du kör iväg.

1. Håll bakbromshandtaget intryckt med vänster hand och ta tag i handtaget med din högra hand och för slutligen skotern av mittstödet.

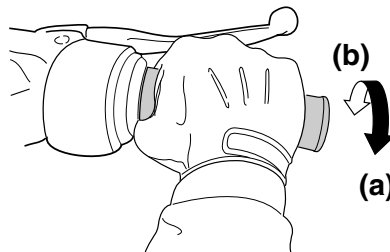


ZAUM0614

2. Sitt grensle över sadeln och ställ in backspeglarna.
3. Sätt på blinkersen.
4. Kontrollera trafiksituationen och vrid sedan gasen (höger handtag) sakta för att köra iväg.
5. Stäng av blinkersen.

## Acceleration och retardation

MAU16780



ZAUM0199

Du kan variera hastigheten genom att vrida på gashandtaget. För att öka hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (a). För att minska hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (b).

## Inbromsning

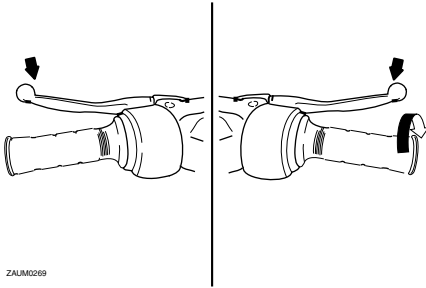
MAU16793

MWA10300

### ! VARNING

- Undvik att bromsa hårt eller plötsligt (speciellt om du lutar dig åt någon sida), eftersom skotern kan sladda eller välta.
- Järnvägs korsningar, spårvagnsspår, järnplattor vid vägarbeten och brunnslock kan bli extremt hala när de är våta. Sakta därför ned och kör över dem försiktigt.
- Kom ihåg att det kan vara mycket svårt att bromsa på vått väg-lag.
- Kör försiktigt i nedförsbacke eftersom en inbromsning då kan vara mycket svårt.

1. Vrid av gasen helt.
2. Ansätt både frambroms och bakbroms samtidigt genom att dra in bromshandtagen sakta.



ZALM0269

## Tips för att sänka bränsleförbrukningen

Bränsleförbrukningen beror i stor utsträckning på hur du kör. Här får du några tips för att hålla bränsleförbrukningen nere:

- Undvik höga varvtal under acceleration.
- Undvik höga varvtal när motorn inte är belastad.
- Stäng av motorn i stället för att låta den gå på tomgång länge (exempelvis i trafikstockningar, vid trafikljus och vid järnvägsövergångar).

## Inkörning av motorn

Den viktigaste tiden för motorns livslängd är den tiden som du kör mellan 0 och 1000 km (600 mi). Av denna anledning bör du läsa detta material noga. Eftersom motorn är helt ny får den inte belastas för hårt under de första 1000 km (600 mi). De olika delarna i motorn slits in och polerar varandra till rätta driftstoleranser. Under denna period bör du undvika att ha fullgas eller belasta motorn på sådant sätt att motorn kan överhettas.

5

MAUM2091

### 0–150 km (0–90 mi)

Undvik att köra under längre tider över 1/3 gaspådrag. Kör med varierande hastighet. Kör inte med konstant gaspådrag hela tiden.

### 150–500 km (90–300 mi)

Undvik att köra under längre tider över 1/2 gaspådrag.

### 500–1000 km (300–600 mi)

Undvik att köra under längre tider över 3/4 gaspådrag.

# HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING

---

## Efter 1000 km (600 mi)

Undvik att köra med fullt gaspådrag under längre tid. Variera hastigheten ibland. **ANMÄRKNING:** Efter 1000 km (600 mi) körning ska du byta olja i växellådan. [MCAM1071]

MCA10270

### ANMÄRKNING

Om det uppstår något problem med motorn under inkörningstiden bör du omedelbart ta kontakt med en Yamaha återförsäljare som får kontrollera orsaken.

---

## Parkering

MAU17213

Vid parkering, stäng av motorn och ta ur nyckeln.

MWA10311

### VARNING

- Eftersom motorn och avgasröret kan bli mycket varma bör du inte parkera där fotgängare eller barn kan nudda delarna och få brännskador.
  - Parkera inte i en backe eller på mjukt underlag eftersom fordonet då kan välta, vilket ökar risken för bränsleläckor och brand.
  - Parkera inte i närheten av gräs eller andra material som kan fatta eld.
-

MAU17244

Regelbunden kontroll, justering och smörjning håller ditt fordon i trafiksäkert och gott skick. Fordonets ägare/föraren ansvarar för säkerheten. De viktigaste punkterna för kontroll, justering och smörjning av fordonet beskrivs på sidorna som följer.

De tidsintervall som finns angivna i tabellen för regelbundet underhåll bör enbart ses som rekommendationer under normala körförhållanden. Underhåll kanske måste utföras oftare beroende på väder, vägförhållanden, geografiskt läge och körstil.

MWA10321

## VARNING

Risken för personskador eller dödsfall när fordonet underhålls eller körs kan öka om fordonet inte sköts eller underhålls på rätt sätt. Låt en Yamaha återförsäljare utföra service om du inte är van vid fordonsunderhåll.

MWA15122

## VARNING

**Stäng av motorn när underhåll utförs om inte annat anges.**

- När motorn är igång finns det rörliga delar i den där kroppsdelar eller kläder kan fastna och elektriska delar som kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Om motorn körs när underhåll utförs kan det leda till ögonskador, brännskador, brand eller kolmonoxidförgiftning – eventuellt med dödlig utgång. Mer information om kolmonoxidförgiftning finns på sidan 1-3.

MWA15460

## VARNING

Bromsskivor, bromsok, trummor, och bromsbelägg kan bli mycket varma under användning. Låt bromskomponenterna kallna innan du rör vid dem för att undvika brännskador.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU46871

## TIPS

- De årliga kontrollerna måste genomföras varje år, utom då en kilometerbaserad skötsel, eller för UK, en mile-baserad skötsel, genomförs i stället.
- Från 30000 km (17500 mi), upprepa skötselintervallen med början från 6000 km (3500 mi).
- De punkter som är markerade med en asterisk bör utföras av en Yamaha återförsäljare eftersom dessa punkter kräver användande av specialverktyg, data och tekniska kunskaper.

MAU46920

## Tabell över regelbunden skötsel för emissionssystemet

NR.	ARTIKEL	KONTROLLPUNKT ELLER SKÖTSELARBETE	MÄTARSTÄLLNING					ÅRLIG KONTROLL
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
1	* Bränsleledning	• Kontrollera bensin- och vakuumslangar om de har sprickor eller andra skador.		√	√	√	√	√
2	Tändstift	• Byt ut.		√	√	√	√	√
3	* Förgasare	• Ställ in tomgångsvarvtalet.	√	√	√	√	√	√
4	* Luftinsugets system	• Kontrollera om luftavstängningsventil, reed-ventil och slang har skador. • Byt de detaljer som är skadade om det behövs.		√	√	√	√	√

6

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU17718

Tabell över allmän skötsel och smörjning

NR.	ARTIKEL	KONTROLLPUNKT ELLER SKÖTSELARBETE	MÄTARSTÄLLNING					ÅRLIG KONTROLL
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
1	Luftfilter	• Rengör.		√		√		
		• Byt ut.			√		√	
2	* Batteri	• Kontrollera elektrolytnivån och den specifika vikten. • Se till att ventilationsslangen är rätt dragen.		√	√	√	√	√
3	* Frambroms	• Kontrollera funktionen, vätskenivån och eventuellt läckage.	√	√	√	√	√	√
		• Byt bromsbelägg.	Så snart som de är nerslitna till gränsen					
4	* Bakbroms	• Kontrollera funktionen, vätskenivån och eventuellt läckage.	√	√	√	√	√	√
		• Byt bromsbelägg.	Så snart som de är nerslitna till gränsen					
5	* Bromsslang	• Kontrollera om de har sprickor eller andra skador. • Kontrollera att dragningen och fastsittningen är rätt.		√	√	√	√	√
		• Byt ut.	Vart 4:e år					
6	* Bromsvätska	• Byt ut.	Vart 2:e år					
7	* Hjul	• Kontrollera om de är skeva eller har skador.		√	√	√	√	
8	* Däck	• Kontrollera mönsterdjup och om de har skador. • Byt vid behov. • Kontrollera lufttrycket. • Korrigera vid behov.		√	√	√	√	√

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

NR.	ARTIKEL	KONTROLLPUNKT ELLER SKÖTSELARBETE	MÄTARSTÄLLNING					ÅRLIG KONTROLL
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
9	* Hjulager	• Kontrollera lagerspel och om de har skador.		√	√	√	√	
10	* Styrlager	• Kontrollera lagerspel och att styrningen går lätt. • Smörj med ett litiumbaserat fett.	√	√	√	√	√	
11	* Ramfästen	• Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna.		√	√	√	√	√
12	Bromshandtagens led för frambromsen	• Smörj med silikonbaserat fett.		√	√	√	√	√
13	Bromshandtagens led för bakbromsen	• Smörj med silikonbaserat fett.		√	√	√	√	√
14	Mittstöd	• Kontrollera funktionen. • Smörj.		√	√	√	√	√
15	* Framgaffel	• Kontrollera funktion och om det läcker olja.		√	√	√	√	
16	* Stötdämpare	• Kontrollera funktion och om stötdämparen läcker olja.		√	√	√	√	
17	* Automatsmörjningspump	• Kontrollera funktionen. • Lufta om det behövs.	√		√		√	√
18	* Kylsystem	• Kontrollera kylvätskenivån och om det läcker kylvätska. • Kylvätska.		√	√	√	√	√
19	Olja i slutväxel	• Kontrollera om det läcker någon olja. • Byt.	√	√		√		



# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

NR.	ARTIKEL	KONTROLLPUNKT ELLER SKÖTSELARBETE	MÄTARSTÄLLNING					ÅRLIG KONTROLL
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
20	* V-rem	• Byt ut.	Var 10000 km (6000 mi)					
21	* Bromskontakter, fram och bak	• Kontrollera funktionen.	√	√	√	√	√	√
22	Rörliga delar och kablar	• Smörj.		√	√	√	√	√
23	* Gashandtag	• Kontrollera funktionen. • Kontrollera gashandtagets spel och justera om det behövs. • Smörj kabeln och handtagets mekanism.		√	√	√	√	√
24	* Belysning, signaler och kontakter	• Kontrollera funktionen. • Ställ in halvljuset.	√	√	√	√	√	√

MAUM2070

6

## TIPS

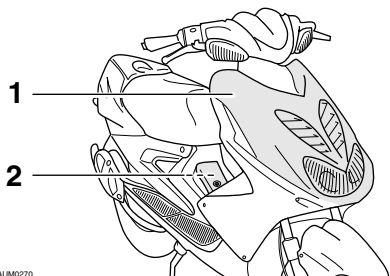
- Luftfiltret måste ses över oftare om du kör i fuktiga eller dammiga områden.
- Hydraulbroms
  - Kontrollera och fyll på bromsvätska vid behov.
  - Byt bromsvätska vart annat år.
  - Byt bromsledningar vart fjärde år eller om det uppstått sprickor eller om de är skadade.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Lossa och sätta fast kåpa och panel

MAU18741

Kåpan och panelen som visas på bilden måste lossas för att vissa skötselarbeten som beskrivs i detta kapitel ska kunna utföras. Titta i detta avsnitt varje gång som kåpan eller panelen måste lossas eller sättas fast.



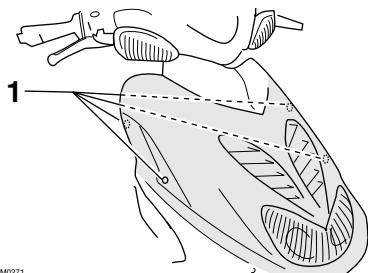
1. Kåpa A  
2. Panel A

### Kåpa A

MAU18790

#### För att ta bort kåpan

Lossa och ta bort skruvarna och ta sedan loss kåpan.



ZAUM0271

1. Skruv

#### För att sätta fast kåpan

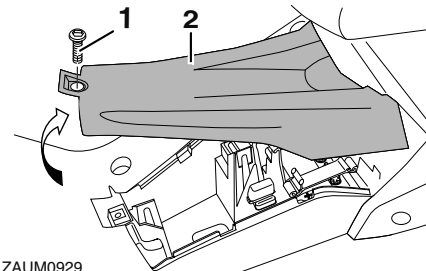
Placera kåpan där den ska sitta och skruva fast den med skruvarna.

### Panel A

MAUM1250

#### För att ta bort panelen

1. Öppna förvaringsfacket. (Se sidan 3-12.)
2. Lossa och ta bort skruven och ta sedan loss panelen.



ZAUM0929

1. Skruv  
2. Panel A

#### För att sätta fast panelen

1. Placera panelen där den ska sitta och skruva fast den med skruven.
2. Stäng förvaringsfacket.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Kontroll av tändstiftet

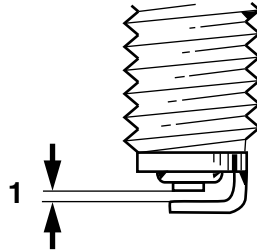
MAU19622

Tändstift är en viktig komponent i motorn och bör kontrolleras regelbundet, helst av en Yamaha återförsäljare. Eftersom värme och avlagringar gör att tändstift långsamt eroderar, bör det tas bort och kontrolleras enligt tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Dessutom kan tändstiftets skick avslöja motorns skick.

Porslinet runt mittelektroden bör ha en lätt ljusbrun färg (den ideala färgen när fordonet körs normalt). Om färgen på tändstiftet skiljer sig från de andra kan det vara fel på motorn. Försök inte åtgärda felet själv. Låt i stället en Yamaha återförsäljare kontrollera den. Om tändstiftet visar tecken på att elektroden har eroderat eller om det finns avlagringar, bör det bytas.

**Rekommenderat tändstift:**  
NGK/BR8HS

Innan ett tändstift monteras bör elektrodavståndet mätas med ett bladmått och avståndet justeras vid behov.



ZAJM0037

1. Rekommenderat elektrodavstånd

**Rekommenderat elektrodavstånd:**  
0.6 – 0.7 mm (0.024 – 0.028 in)

Gör rent tätningsringen och dess anliggningsytor och torka av gängorna på tändstiftet.

**Åtdragningsmoment:**  
Tändstift:  
20 Nm (2.0 m-kgf, 14 ft-lbf)

## TIPS

Om du inte har tillgång till en momentnyckel när du drar åt tändstiftet kan du dra åt det genom att dra fast det ytterligare 1/4–1/2 varv efter det att du skruvat fast det för hand. Tändstiftet bör emellertid dras åt med en momentnyckel så snart som möjligt.

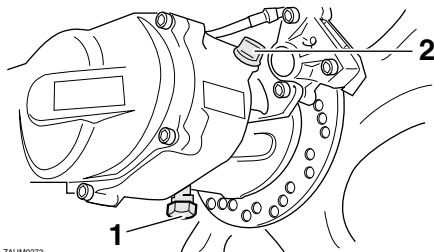
# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU20066

## Olja i slutväxel

Kontrollera så att det inte läcker olja från slutväxeln innan du kör. Om du upptäcker något läckage bör du låta en Yamaha återförsäljare kontrollera och reparera skotern. Dessutom måste oljan i slutväxeln bytas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

1. Starta motorn och värm upp oljan i slutväxeln genom att köra skotern under flera minuter och stäng sedan av motorn igen.
2. Ställ upp skotern på sitt mittstöd.
3. Placera ett oljeträg under slutväxeln för att samla upp oljan.
4. Ta bort påfyllningslocket och dess O-ring från slutväxelhuset.



ZAUIM0273

1. Avtappningsplugg i slutväxeln
2. Påfyllningslock för slutväxelolja
5. Ta bort avtappningspluggen och dess packning i slutväxeln för att tappa ur oljan ur slutväxelhuset.
6. Montera avtappningspluggen och den nya packningen, dra sedan åt pluggen till angivet moment.

### Åtdragningsmoment:

Avtappningsplugg i slutväxeln:  
18 Nm (1.8 m·kgf, 13 ft·lbf)

7. Fyll på med angiven mängd rekommenderad olja i slutväxeln.  
**WARNING! Se till att inga främ-**

**mande föremål kommer in i slutväxeln. Se till att ingen olja kommer på däck eller fälg.** [MWA11311]

### Rekommenderad olja i slutväxel:

Se sidan 8-1.

### Oljemängd:

0.11 L (0.12 US qt, 0.10 Imp.qt)

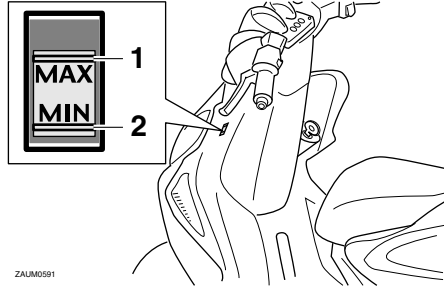
8. Montera påfyllningslocket och dess O-ring på slutväxelhuset och dra åt locket.
9. Kontrollera så att det inte läcker olja från slutväxeln. Kontrollera anledningen till det om det läcker.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Kylvätska

Kylvätskenivån bör kontrolleras före varje körning. Dessutom måste kylvätskan bytas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

MAU20070



ZAUM0591

1. Max-markering
2. Min-markering

## För att kontrollera kylvätskenivån

MAUM2102

1. Ställ fordonet på ett plant underlag och håll det upprätt.

## TIPS

- Kylvätskenivån måste kontrolleras på en kall motor eftersom nivån varierar med motortemperaturen.
- Se till att fordonet står helt upprätt när du kontrollerar oljenivån. Om den lutar lite kan du få en felaktig avläsning.

2. Kontrollera kylvätskenivån genom inspektionsglaslet.

## TIPS

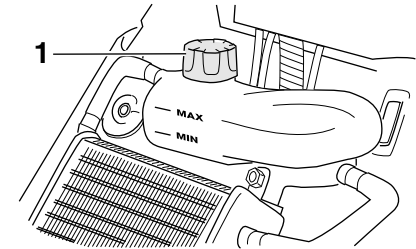
Kylvätskenivån bör vara mellan min- och max-markeringarna.

3. Om kylvätskan är på eller under min-markeringen, ta bort kåpa A. (Se sidan 6-6.)
4. Öppna kylvätskelocket och fyll på kylvätska till max-märket.

**WARNING! Ta bara bort kylvätskelocket. Ta aldrig bort kylvätskelocket när motorn är varm.**

[MWA15161] **ANMÄRKNING:** Om du inte har tillgång till kylvätska kan du använda destillerat vatten eller mjukt vattenledningsvatten. Använd inte hårt vatten eller saltvatten eftersom det kan skada motorn. Om du har använt vatten i stället för kylvätska bör du byta ut det mot kylvätska vid första

bästa tillfälle. I annat fall kommer kylsystemet inte att vara skyddat mot isbildning och korrosion. Låt en Yamaha återförsäljare kontrollera frostskyddsmedelhalten i kylvätskan så snart som möjligt om du har tillsatt vatten i kylvätskan, annars kan kylvätskans effekt försämrans. [MCA10472]



ZAUM0274

1. Lock på kylvätskebehållare

**Kapacitet i kylvätskebehållare:**  
0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

5. Sätt på locket och sätt sedan på kåpan.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Byte av kylvätska

Kylvätskan måste bytas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Låt en Yamaha återförsäljare byta kylvätskan.

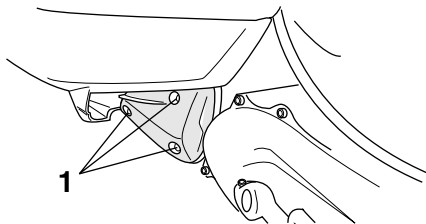
**WARNING! Ta aldrig bort kylvätskelocket när motorn är varm.** [MWA10381]

MAU33031

## Rengöring av luftfiltret

Luftfiltret bör rengöras vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Luftfiltret måste rengöras oftare om du kör i fuktiga eller dammiga områden.

1. Ta bort locket över luftfiltret genom att lossa skruvarna.



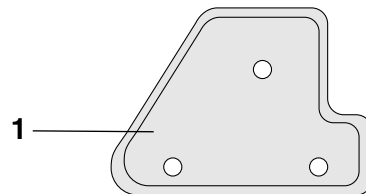
ZAUM0275

1. Skruv

2. Dra ut luftfiltret och rengör det i lösningsmedel och pressa sedan ur lösningsmedlet. **WARNING! Använd endast ett lösningsmedel avsett för rengöring av delar. För att undvika risken för brand eller explosion ska du inte använda bensin eller lösningsmedel med låg flampunkt.** [MWA10431]

MAUM1642

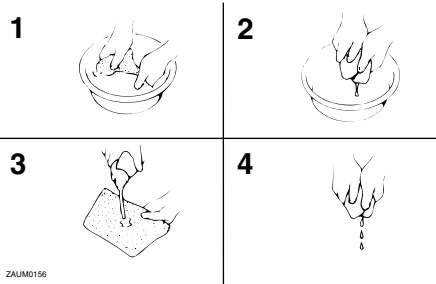
**ANMÄRKNING:** För att undvika skador på skumgummit ska det hanteras försiktigt och inte vridas. [MCA10511]



ZAUM0276

1. Luftfilter

3. Applicera olja av rekommenderad typ på hela ytan av skumgummit och krama sedan ur överflödiga olja.



ZAUM0156

**TIPS** \_\_\_\_\_  
Luftfilterelementet skall bli vått, men ej droppa.

**Rekommenderad olja:**  
Luftfilterolja

4. Stoppa in luftfiltret i luftfilterhuset. **ANMÄRKNING: Se till att luftfiltret sitter ordentligt i luftfilterhuset. Motorn får aldrig köras utan att luftfiltret är monterat. I annat fall kan kolven(-arna) och/eller cylindern(-rarna) slitas onormalt mycket.** [MCA10481]
5. Montera locket över luftfiltret med och skruva fast skruvarna.

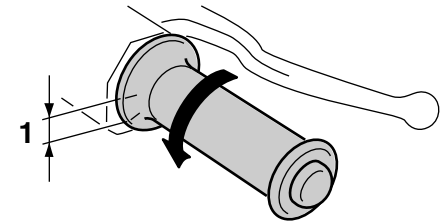
## Justering av förgasaren

MAU21300

Förgasaren är en viktig del i en motor och kräver en mycket noggrann inställning. Av denna anledning bör alla förgasarjusteringar utföras av en Yamaha återförsäljare, som har nödvändiga kunskaper och erfarenhet.

## Kontroll av gashandtagets spel

MAU21384



ZAU0001

### 1. Gashandtagets spel

Gashandtagets spel bör vara 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in) vid gashandtagets inre kant. Kontrollera regelbundet gashandtagets spel och, vid behov, låt en Yamaha-återförsäljare justera det.

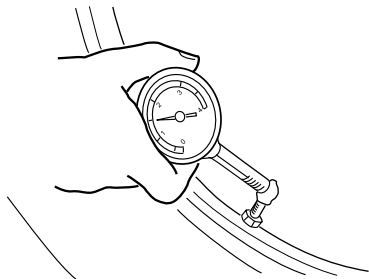
# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU21876

## Däck

Däck är den enda kontakten mellan fordonet och vägen. Säkerhet under alla körförhållanden beror på ett relativt litet område av vägkontakt. Därför är det viktigt att alltid hålla däcken i bra skick och byta dem i rätt tid med angivna däck.

## Däckens lufttryck



ZALM0053

Däckens lufttryck bör kontrolleras och eventuellt justeras före varje körning.

MWA10503



**WARNING**

**Om fordonet körs med fel däcktryck kan föraren förlora kontrollen över det vilket kan leda till allvarliga personsador eller dödsfall.**

- **Däckens lufttryck bör kontrolleras när däcken är kalla (dvs när temperaturen på däcken är densamma som den omgivande luftens).**
- **Däckens lufttryck bör anpassas med avseende på hastighet och den totala vikten på förare, passagerare, bagage och de tillbehör som är godkända för denna modell.**

**Däckens lufttryck (uppmätt när däcken är kalla):**

**0–90 kg (0–198 lb):**

Fram:

180 kPa (1.80 kgf/cm<sup>2</sup>, 26 psi)

Bak:

200 kPa (2.00 kgf/cm<sup>2</sup>, 29 psi)

**90–185 kg (198–408 lb):**

Fram:

190 kPa (1.90 kgf/cm<sup>2</sup>, 28 psi)

Bak:

220 kPa (2.20 kgf/cm<sup>2</sup>, 32 psi)

**Maxlast\*:**

185 kg (408 lb)

\* Total vikt på förare, passagerare, bagage och tillbehör

MWA10511

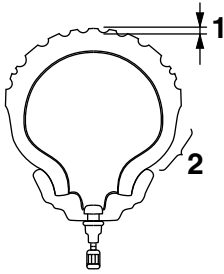


**WARNING**

**Lasta inte för mycket på fordonet. En olycka kan inträffa om du kör ett överlastat fordon.**



## Kontroll av däcken



ZAJUM0054

1. Mönsterdjup
2. Däckssidor

Däcken måste kontrolleras före varje körning. Om mönsterdjupet i däckens mitt är nere på minimum eller om det sitter en glasbit eller spik i däckets, eller om däckssidorna är spruckna, bör du låta en Yamaha återförsäljare byta däckets omedelbart.

**Minsta mönsterdjup (fram och bak):**  
1.6 mm (0.06 in)

## TIPS

Minsta mönsterdjup kan variera från land till land. Kontrollera vilka regler som gäller i ditt land.

## Däckinformation

Denna modell är utrustad med slanglösa däck.

Däckens ålder, även om de inte har använts eller bara har använts sporadiskt. Sprickor i gummit på slittbanan och på sidoväggarna, ibland tillsammans med deformation av däckets stomme är ett bevis på åldrande. Gamla och åldrade däck bör kontrolleras av däckspecialister för att säkerställa dess lämplighet för vidare användning.

Efter utförliga tester har endast de däck som visas i listan nedan godkänts av Yamaha Motor Co., Ltd. för denna modell.

### Framdäck:

Storlek:

120/70-13 53P(Michelin)

53L(SAVA, Metzeler)

Tillverkare/modell:

MICHELIN/POWER PURE SC

SAVA/ MC 16

METZELER/ ME 7 TEEN

### Bakdäck:

Storlek:

140/60-13 57P(Michelin)

57L(SAVA, Metzeler)

Tillverkare/modell:

MICHELIN/POWER PURE SC

SAVA/ MC 16

METZELER/ ME 7 TEEN

## ⚠ VARNING

- Låt en Yamaha återförsäljare byta utslitna däck. Förutom att det är olagligt att köra, kan utslitna däck reducera körstabiliteten och kan leda till att du tappar kontrollen.
- Byte av alla hjul- och bromsrelaterade delar, inklusive däck, bör utföras av en Yamaha-återförsäljare, som har nödvändiga kunskaper och erfarenhet.
- Kör lugnt och försiktigt några mil med nya däck så att ytan hinner ruggas upp. Greppet är mycket dåligt på helt nya däck.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Gjutna fälgar

För att du ska få ut maximal prestanda, hållbarhet och säkerhet från ditt fordon bör du notera följande punkter om hjulen.

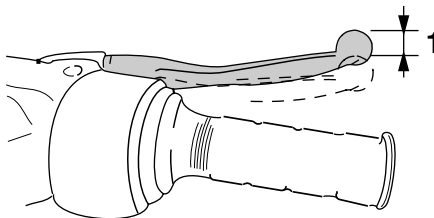
- Kontrollera att fälgkanterna inte är spruckna, böjda, skeva eller skadade på annat sätt före varje körning. Om de är skadade, låt en Yamaha återförsäljare byta hjulet. Försök inte att reparera ett hjul själv. Ett deformerat eller sprucket hjul måste bytas.
- Hjulet bör balanseras om du har bytt fälg eller däck. Ett obalanserat hjul kan ge upphov till dåliga prestanda, besvärliga hanterings-egenskaper och en förkortad livslängd på däcket.

MAU21962

## Kontroll av fram- och bakhandsbromshandtagets spel

MAUM2062

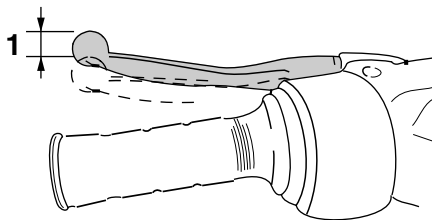
### Fram



ZAUMG107

1. Främre bromsreglagets spel

### Bak



ZAUMG108

1. Spelet på reglaget till bakhjulet

Bromshandtagets spel bör vara 9.0–12.0 mm (0.35–0.47 in) enligt bilden. Kontrollera regelbundet bromshandtagets spel och, vid behov, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera bromssystemet.

MWA10641

## VARNING

Inkorrekt bromshandtagets spel är ett tecken på farligt tillstånd i bromssystemet. Kör inte fordonet förrän bromssystemet har kontrollerats eller reparerats av en Yamaha återförsäljare.

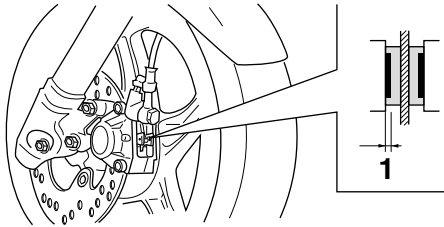
## Kontroll av bromsbelägg fram och bak

MAU22392

Förslitningen av bromsbeläggen fram och bak måste kontrolleras vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

## Bromsbelägg, fram

MAU22420



ZAJM0959

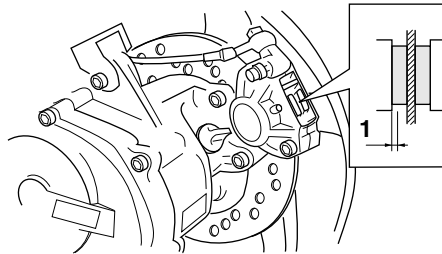
1. Indikeringspår för bromsbeläggens förslitning

Bromsbeläggen för frambromsen har ett indikeringspår för bromsbeläggens förslitning som gör att du kan kontrollera förslitningen utan att ta isär bromsen. Titta på indikeringspåret för att kontrollera bromsbeläggens förslitning. Om bromsbeläggen är så slitna att indike-

ringsspåret knappast syns bör du låta en Yamaha återförsäljare byta alla bromsbelägg.

## Bromsbelägg, bak

MAU22500



ZAJM0278

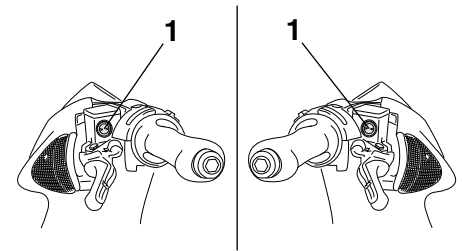
1. Tjocklek på beläggen

Kontrollera om bromsbeläggen bak är skadade och mät beläggens tjocklek. Om ett bromsbelägg är skadat eller om beläggets tjocklek understiger 1 mm (0.04 in), bör du låta en Yamaha återförsäljare byta alla bromsbelägg.

## Kontroll av bromsvätskenivån

MAU22581

Kontrollera att bromsvätskenivån är över miniminivån före varje körning. Kontrollera att bromsvätskenivån ligger vid behållarens övre del. Fyll på bromsvätska vid behov.



ZAJM0280

1. Min-markering

**Specificerad bromsvätska:**  
DOT 4

MWA15990

**⚠ VARNING**

**Felaktigt underhåll kan leda till att bromsarna inte fungerar. Beakta följande:**

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAUM1360

- För lite bromsvätska kan göra att luft tränger in i bromssystemet vilket försämrar bromsförmågan.
- Rengör påfyllningslocket innan det tas bort. Använd bara DOT 4-bromsvätska från en förseglad behållare.
- Använd bara den specificerade bromsvätskan, annars kan gummitätningarna försämras vilket leder till läckage.
- Fyll på med samma bromsvätska som redan finns i systemet. Om du fyller på en annan bromsvätska än DOT 4 kan det leda till en farlig kemisk reaktion.
- Var försiktig så att du inte får in vatten när du fyller på bromsvätska. Vatten sänker bromsvätskans kokpunkt kraftigt och kan resultera i ånglås.

När bromsbeläggen slits är det naturligt att bromsvätskenivån gradvis sjunker. En låg bromsvätskenivå kan tyda på slitna bromsbelägg och/eller låckor i bromssystemet, kom därför ihåg att kontrollera bromsbeläggens förslitning och om det finns läckor i bromssystemet. Om bromsvätskenivån sjunker plötsligt bör du be en Yamaha återförsäljare att kontrollera orsaken innan du kör fordonet.

## Byte av bromsvätska

Låt en Yamaha återförsäljare byta bromsvätska vid de intervall som finns under OBS i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Dessutom bör bromsslängen bytas vart fjärde år eller när den går sönder eller läcker.

6

MCA17640

### ANMÄRKNING

Bromsvätska kan skada lackerade ytor och plastdetaljer. Torka alltid upp utspild bromsvätska omedelbart.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Kontroll av och smörjning av gashandtag och kabel

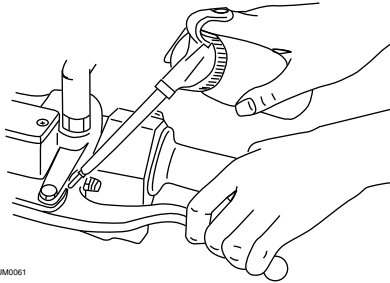
MAU23114

Gashandtagets funktion bör kontrolleras före varje körning. Dessutom måste kabeln smörjas av en Yamaha återförsäljare vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

Gaskabeln har ett gummiskydd. Se till att skyddet är ordentligt monterat. Även om skyddet är ordentligt monterat, skyddar det inte kabeln helt från inträngande vatten. Var därför försiktig så att du inte håller vatten direkt på skyddet eller kabeln när du tvättar fordonet. Torka rent med en fuktad trasa om kabeln eller skyddet blir smutsigt.

## Smörjning av bromshandtag för frambroms och bakbroms

MAU23172



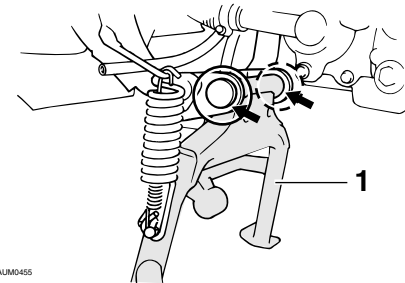
ZALM0061

Ledpunkterna i bromshandtagen för frambroms och bakbroms måste smörjas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

**Rekommenderat smörjmedel:**  
Silikonbaserat fett

## Kontroll av och smörjning av mittstöd

MAU23192



ZAUM0455

### 1. Mittstöd

Mittstödetets funktion bör kontrolleras före varje körning och ledpunkterna och metall-mot-metall-kontaktytorna bör smörjas vid behov.

### **! VARNING**

Om mittstödet inte går att fälla upp eller ned lätt, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera eller byta det. Annars kan mittstödet komma i kontakt med marken och störa föraren, som då kan förlora kontrollen över fordonet.

MWA11301

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Rekommenderat smörjmedel:

Litiumbaserat fett

MAU23272

## Kontroll av framgaffeln

Framgaffelns skick och funktion måste kontrolleras enligt följande vid de intervaller som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

### För att kontrollera skicket

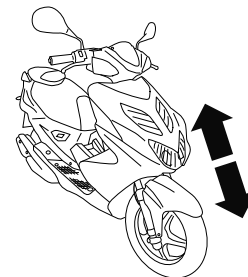
Kontrollera om innerrören är repiga, skadade eller om det läcker olja.

### För att kontrollera funktionen

1. Ställ fordonet på ett plant underlag och håll det upprätt.

**VARNING! Se till att den står stadigt så att den inte faller omkull under arbetet och orsakar personskador.** [MWA10751]

2. Bromsa med frambromsen och tryck ner styret flera gånger och kontrollera att framgaffeln mjukt trycks ihop och går upp igen.



ZAUM0932

MCA10590

## ANMÄRKNING

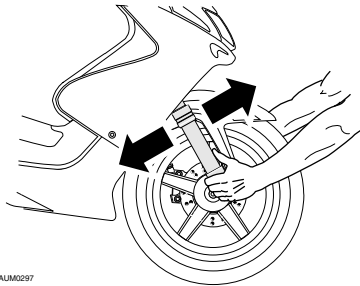
**Om du ser någon skada eller om framgaffeln inte går mjukt, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera eller reparera den.**

## Kontroll av styrningen

MAU45511

Slitna eller lösa styrlager kan vara farligt. Därför måste styrningens funktion kontrolleras enligt följande vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

1. Ställ upp fordonet på sitt mittstöd.  
**VARNING! Se till att den står stadigt så att den inte faller omkull under arbetet och orsakar personskador.** [MWA10751]
2. Fatta tag i framgaffelns nederdel och försök att röra den fram och tillbaka. Om du känner något glapp bör du låta en Yamaha återförsäljare kontrollera eller reparera styrningen.



ZAJUM0297

## Kontroll av hjullager

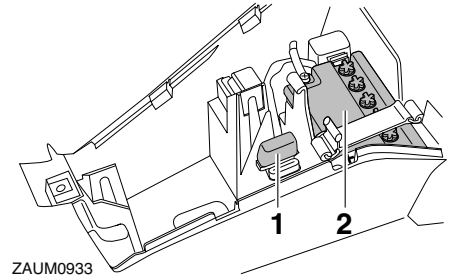
MAU23291



Hjullagren fram och bak måste kontrolleras vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Om du känner något glapp i ett lager eller om hjulet inte snurrar lätt, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera hjullagren.

## Batteri

MAUM1404



ZAUM0933

1. Säkring
2. Batteri

Ett dåligt underhållet batteri kan korrodera och laddas ur snabbt. Elektrolytnivån, batterianslutningarna och ventilations slangens dragning bör kontrolleras före varje körning och i de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

### För att kontrollera elektrolytnivån

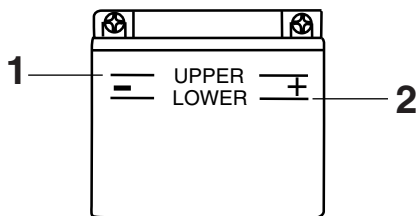
1. Ställ skotern på ett plant underlag och håll den upprätt.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## TIPS

Se till att skotern står helt upprätt när du kontrollerar elektrolytnivån.

2. Ta bort panel A. (Se sidan 6-6.)
3. Kontrollera elektrolytnivån i batteriet.



ZAUM0106

1. Max-markering
2. Min-markering

## TIPS

Elektrolytnivån bör vara mellan min- och max-markeringarna.

4. Om elektrolytnivån ligger på eller under min-markeringen, fyll på destillerat vatten så att nivån når upp till max-markeringen.

**ANMÄRKNING:** Använd endast destillerat vatten, eftersom kran-

vatten innehåller mineraler som kan skada batteriet. [MCA10611]

MWA10760

## ! VARNING

- **Elektrolyt är giftigt och farligt eftersom det innehåller svavelsyra som kan orsaka brännskador. Undvik kontakt med huden, ögon och kläder och skydda alltid ögonen när du arbetar nära batterier. Om du får något på dig, genomför följande FÖRSTA HJÄLP.**

- **UTVÄRTE:** Skölj ordentligt med vatten.
- **INVÄRTE:** Drick stora mängder mjölk eller vatten och kontakta omedelbart en läkare.
- **ÖGON:** Spola med vatten under 15 minuter och uppsök därefter läkarhjälp.
- **Batterier producerar explosiv vätgas. Håll därför gnistor, öppen flamma, cigaretter etc. borta från batteriet och sörg för ordentlig ventilation när du laddar det i ett slutet rum.**

- **HÅLL DETTA OCH ANDRA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.**

5. Kontrollera och, vid behov, dra åt batterianslutningarna och korrigera ventilations slangens dragning.

## För att förvara batteriet

1. Om skotern inte kommer att användas inom en månad, ta bort batteriet och ladda det och förvara det sedan på ett svalt och torrt ställe. **ANMÄRKNING:** När du tar bort batteriet ska du kontrollera att nyckeln är i läget “⊗” och sedan koppla bort den negativa kabeln innan du kopplar bort den positiva. [MCA16302]
2. Om batteriet ska förvaras i mer än två månader bör du kontrollera elektrolytens specifika vikt minst en gång i månaden, och ladda batteriet vid behov.
3. Ladda batteriet helt innan du sätter tillbaka det i fordonet. **ANMÄRKNING:** När du sätter tillbaka batteriet ska du kontrollera att nyckeln är i läget “⊗” och sedan ansluta den positiva kabeln innan du ansluter den negativa. [MCA16840]

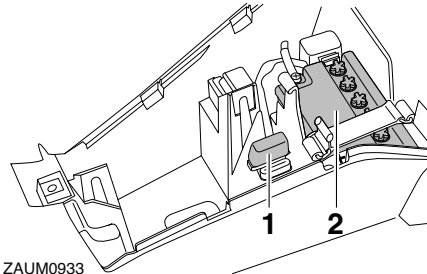


4. Se till att batterikablarna blir rätt kopplade till batteripolerna när du sätter tillbaka batteriet, och att ventilationsslangen är korrekt dragen, är i gott skick och inte är tilltäppt. **ANMÄRKNING:** Om ventilationsslangen är placerad på ett sådant sätt att ramen utsätts för elektrolyt eller gas som utsöndras från batteriet, kan ramen få strukturella och externa skador.

[MCA10601]

## Byte av säkringen

MAU23503



ZAUM0933

1. Säkring
2. Batteri

Säkringshållare är placerad bakom panel A. (Se sidan 6-6.)

Om säkringen är sönder, byt ut den enligt följande.

1. Vrid tändningsnyckeln till läge "⊗" och stäng av alla elkretsar.
2. Ta bort den trasiga säkringen och sätt i en ny säkring med rätt amperetal. **WARNING! Sätt inte i en säkring med högre amperetal än det som är rekommenderat för att undvika att elsystemet tar skada eller att brand uppstår.**

[MWA15131]

**Säkring:**  
7.5 A

3. Vrid tändningsnyckeln till läge "○" och sätt på elkretsarna för att kontrollera att elkretsarna nu fungerar.
4. Om säkringen omedelbart går sönder igen, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera elsystemet.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Byte av strålkastarlampa

MAUS1402

Om strålkastarlampen går sönder, byt ut den enligt följande.

MCA10650

### ANMÄRKNING

Var försiktig så att du inte skadar följande delar:

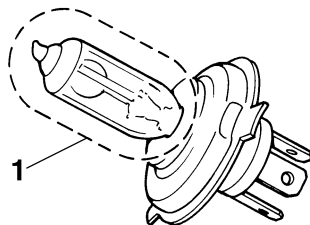
#### ● Strålkastarlampa

Ta inte på glaset med fingrarna och se till att du inte får olja på glaset eftersom det kan påverka ljuset i lampan och lampans livslängd reduceras avsevärt. Torka av glaset på glödlampen mycket noga med en trasa fuktad i alkohol eller thinner.

#### ● Strålkastarglas

Sätt inte på någon form av självhäftande film eller klisterlapp på strålkastarglaset.

Sätt inte i någon glödlampa med högre effekt än den som rekommenderas.



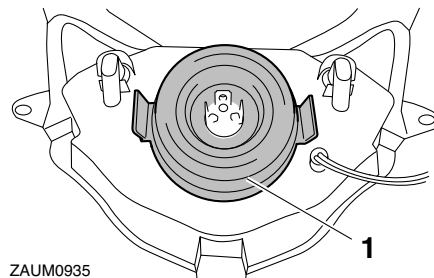
1. Ta inte på glödlampsglaset med fingrarna.

MCA10670

### ANMÄRKNING

Det rekommenderas att du låter en Yamaha återförsäljare utföra detta arbete.

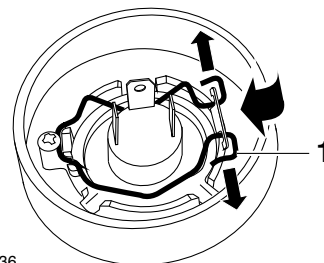
1. Ställ upp skotern på sitt mittstöd.
2. Ta bort kåpa A. (Se sidan 6-6.)
3. Koppla loss strålkastarkontakten.
4. Ta bort skyddet över glödlampen.



ZAUM0935

1. Skydd över strålkastarlampa

5. Haka av strålkastarlampans hållare och ta bort den trasiga lampan.



ZAUM0936

1. Strålkastarlampans hållare

6. Sätt i en ny glödlampa och sätt fast den med lamphållaren.
7. Sätt fast skyddet över strålkastarlampen.

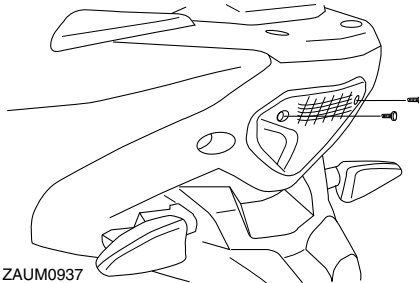
# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

8. Koppla in strålkastarkontakten.
9. Montera kåpan.
10. Låt en Yamaha återförsäljare ställa in ljuset vid behov.

## Byte av bakljus-/bromsljuslampa

MAU24133

1. Ta bort lampglaset över bakljus-/bromsljuslampan genom att lossa skruvarna.



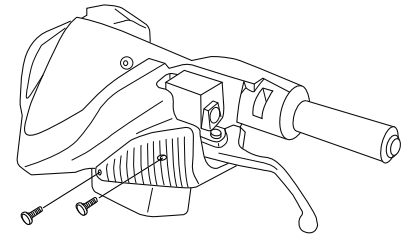
ZAUM0937

2. Ta bort den trasiga lampan genom att trycka in den och vrida den moturs.
3. Sätt i en ny lampa i sockeln, tryck in den och vrid den medurs tills det tar stopp.
4. Sätt tillbaks lampglaset och skruva fast skruvarna. **ANMÄRKNING:** Dra inte åt skruvarna för hårt eftersom lampglaset kan gå sönder. [MCA10681]

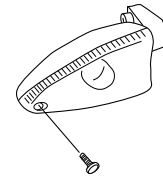
## Byte av blinkerslampa

MAU24204

1. Ta bort lampglaset över blinkerslampan genom att lossa skruven.



ZAUM0938



ZAUM0939

2. Ta bort den trasiga lampan genom att trycka in den och vrida den moturs.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

3. Sätt i en ny lampa i sockeln, tryck in den och vrid den medurs tills det tar stopp.
4. Sätt tillbaks lampglaset och skruva fast skruven. **ANMÄRKNING: Dra inte åt skruven för hårt eftersom lampglaset kan gå sönder.** [MCA11191]

## Nummerskyltsbelysning

MAU24330

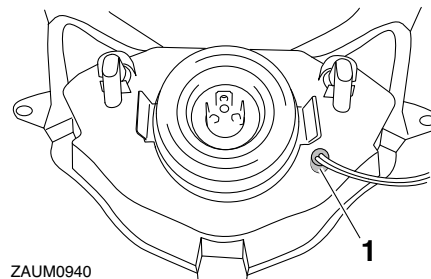
Om nummerskyltsbelysningen inte tänds, be en Yamaha återförsäljare kontrollera elkretsen eller byta lampan.

## Byte av parkeringsljuslampa (om sådan finns)

MAU45463

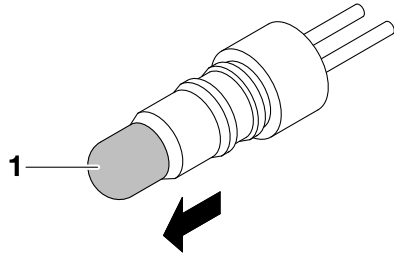
Om parkeringsljuslampan går sönder, byt ut den enligt följande.

1. Ställ upp fordonet på sitt mittstöd.
2. Ta bort kåpa A. (Se sidan 6-6.)
3. Ta bort parkeringsljusets sockel (tillsammans med lampan) genom att dra ut den.



ZAUM0940

1. Sockel för parkeringsljusets lampa
4. Ta bort den trasiga lampan genom att dra ut den.



1. Parkeringsljusets lampa

5. Sätt i en ny lampa i sockeln.
6. Sätt tillbaks sockeln (tillsammans med lampan) genom att trycka in den.
7. Montera kåpan.

MAU25881

## Felsökning

Trots att alla Yamaha skotrar undersöks noga innan de lämnar fabriken, kan du råka ut för felaktigheter under körning. Om det uppstår problem med exempelvis bränslet, kompressionen eller tändsystemet, kan du få startsvårigheter och effektförluster.

Följande felsökningstabell ger dig möjlighet att snabbt och enkelt kontrollera dessa vitala system själv. Om skotern däremot har behov av en reparation, bör du lämna den till en Yamaha återförsäljare, vars skickliga tekniker har nödvändiga verktyg, erfarenhet och kunskap att reparera din skoter på ett riktigt sätt.

Använd endast original Yamaha reservdelar. Piratdelar kan se likadana ut som delar från Yamaha, men de är ofta sämre och har en kortare livslängd vilket kan leda till dyra reparationskostnader.

MWA15141

## VARNING

**Rök inte och kontrollera att det inte finns öppna lågor eller gnistor, inklusive styrlågor på t.ex. vattenvär-**

**mare eller ugnar, i närheten när du kontrollerar bränslesystemet. Bensin och bensinångor kan antändas eller explodera vilket kan orsaka allvarliga person- eller egendomsskador.**

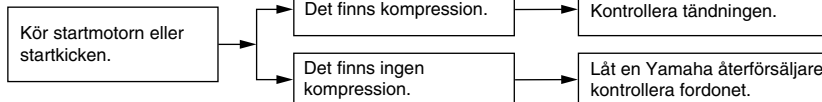
## Felsökningsschema

### Startproblem eller dålig motorprestanda

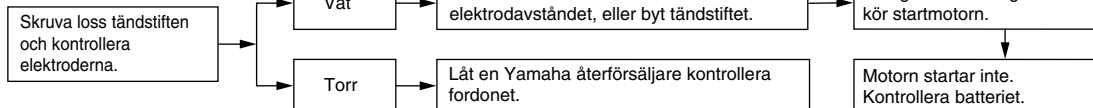
#### 1. Bränsle



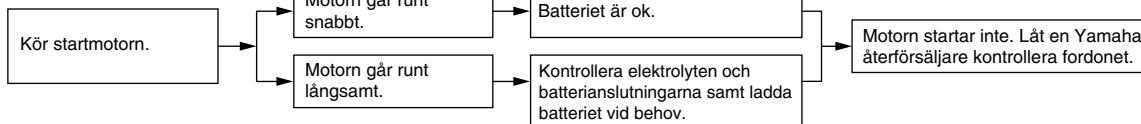
#### 2. Kompression



#### 3. Tändning



#### 4. Batteri



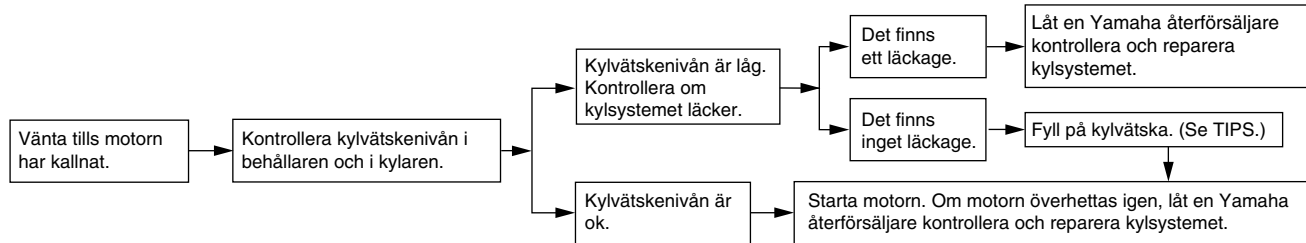
# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Motorn överhettas

MWA10400

### VARNING

- Lyft aldrig kylvätskelocket när motor och kylare är varma. Skållhet trycksatt vätska och ånga kan spruta ut och medföra risk för allvarliga skador. Vänta tills motorn har kallnat.
- När du har tagit bort fästbulten för kylvätskelocket bör du placera en tjock trasa, t.ex. en handduk, över kylvätskelocket och sedan långsamt vrida locket moturs för att släppa ut eventuellt övertryck. När det pysande ljudet har slutat kan du trycka ner locket och vrida det moturs och sedan lyfta av locket.



### TIPS

Om du inte har tillgång till kylvätska kan du använda vanligt vattenledningsvatten under förutsättning att du byter ut det mot rekommenderad kylvätska vid första bästa tillfälle.

# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV SKOTERN

## Försiktighet med matta färger

MAU37833

MCA15192

### ANMÄRKNING

Vissa modeller har delar med matta ytor. Kontakta en Yamaha återförsäljare för råd om vilka produkter som du ska använda vid rengöring av fordonet. Om du använder borste, starka kemiska produkter eller rengöringsmedel när du rengör dessa delar kommer ytan att repas eller skadas. Du bör heller inte vaxa några matta ytor.

## Skötsel

MAU26094

Skoterns öppna konstruktion gör dess teknologi mer attraktiv, men det gör även den känslig. Trots att högkvalitativt material har används kan rost och korrosion utvecklas. Ett rostigt avgasrör syns ofta inte på en bil men på en skoter försämrar det skoterns helhetsintryck. Det är inte bara med tanke på garantin som du ofta behöver göra en ordentlig skötsel utan det kommer även att bidra till att skotern ser snygg ut och dess livslängd förlängs samt dess prestanda optimeras.

## Före rengöring

1. Täck över avgasrörets öppning med en plastpåse när motorn har kallnat.
2. Kontrollera att alla lock och skydd såväl som alla elektriska kopplingar, inklusive tändstiftshatt, sitter på ordentligt.
3. Ta bort kraftiga avlagringar av smuts, som olja som bränt fast på vevhuset, med ett avfettningsmedel och en borste. Använd aldrig avfettningsmedel på tätningar,

packningar och hjulaxlar. Skölj alltid av smutsen och avfettningsmedlet med vatten.

## Rengöring

MCA10783

### ANMÄRKNING

- Undvik att använda starka fälgrengöringsmedel, speciellt på ekerhjul. Om sådan produkter används på ställen där det är svårt att få bort smuts, låt inte medlet sitta på under längre tid än som är angivet på produkten. Skölj även av ytan omedelbart efter rengöring och torka av den. Spruta därefter på korrosionsskyddssprej.
- Felaktig rengöring kan skada plastdelar (som kåpor, paneler, rutor, strålkastarlinser, mätarelinser, etc.) samt ljuddämpare. Använd bara en mjuk, ren trasa eller svamp fuktad med vatten för att rengöra plastdetaljer. Ett mildt rengöringsmedel som späts ut med vatten kan användas om det är svårt att få delarna rena med bara vatten.



# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV SKOTERN

Kom ihåg att skölja bort eventuella rester av rengöringsmedlet med rikligt med vatten eftersom det kan skada plastdelarna.

- Använd inte starka kemiska produkter på plastdetaljer. Försäkra dig om att den trasa eller svamp som du använder inte har varit i kontakt med starka eller slipande produkter, lösningsmedel eller thinner, bränsle, rostborttagningsmedel, bromsvätska, frostskyddsmedel eller elektrolyt.
- Använd inte högtrycksvätt eller ångtvätt eftersom det kan tränga in vatten i följande områden: tätningar (på hjul- och svingarmslagringar, gaffel och bromsar), elektriska komponenter (kontakter, instrument, omkopplare och lampor), ventilationsslangar och ventilationsöppningar.
- För skotrar som är utrustade med vindruta: Använd inte starka rengöringsmedel eller hårda svampar som kan göra ytan matt eller repa. Vissa rengöringsmedel för plast kan repa vindrutan. Testa produkten på

en liten dold yta på vindrutan för att kontrollera så att den inte efterlämnar några märken. Om vindrutan är repad kan du polera den med ett plastpoleringsmedel av god kvalitet efter tvättning.

## Efter normal användning

Ta bort smuts med varmt vatten, ett mildt rengöringsmedel och en mjuk, ren svamp och skölj ordentligt med rent vatten. Använd en tandborste eller flaskborste för svåråtkomliga områden. Smuts som sitter hårt fast och insekter lossnar lättare om ytan täcks med en fuktig trasa under några minuter före rengöring.

## Om du har kört i regnväder, nära havet eller på saltade vägar

Eftersom havssalt eller vägar som saltats under vintertid är extremt korrosivt tillsammans med vatten, gör så här varje gång som du har kört i regn, nära havet eller på saltade vägar.

## TIPS

Salt som sprids på vägarna under vintern kan finnas kvar på våren.

1. Rengör skotern med kallt vatten och ett mildt rengöringsmedel när motorn har svalnat.

**ANMÄRKNING:** Använd inte varmt vatten eftersom det ökar den korrosiva effekten i saltet.

[MCA10791]

2. Spruta på korrosionsskydd på all metall, inklusive krom-nickelpläterade ytor för att förhindra korrosion.

## Efter rengöring

1. Torka av skotern med ett sämskskinn eller en absorberande trasa.
2. Använd ett krompolish för att putsa krom, aluminium och rostfria delar, inklusive avgassystemet. (Även den termiska missfärgningen på rostfria avgassystem kan tas bort genom polering.)
3. För att motverka korrosion bör du använda korrosionsskyddssprej på alla metaller, inklusive kromade och nickelpläterade ytor.

# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV SKOTERN

4. Använd sprejolja som ett universellt rengöringsmedel för att ta bort kvarsittande smuts.
5. Bättringsmåla små lackskador som orsakats av stenskott etc.
6. Vaxa alla målade ytor.
7. Låt skotern torka helt innan du ställer undan den eller täcker över den.

MWA10942

## VARNING

Föroreningar på bromsar eller däck kan göra att du förlorar kontrollen över fordonet.

- Försäkra dig om att det inte finns någon olja eller vax på bromsar eller däck. Vid behov kan du rengöra bromsskivor och bromsbelägg med ett rengöringsmedel för bromsar eller med acetone, däcken tvättas med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.
- Innan du kör iväg med skotern bör du testa bromsar och väghållning.

MCA10800

## ANMÄRKNING

- Använd en liten mängd sprejolja och vax och torka av eventuellt överflöd.
- Använd aldrig olja eller vax på gummidetaljer eller plastdetaljer utan använd lämplig produkt för att sköta dessa.
- Undvik slipande polermedel eftersom lacken kommer att slitas bort.

## TIPS

- Kontakta en Yamaha återförsäljare för information om vilka produkter som bör användas.
- Strålkastarglasat kan bli immigt av tvätt, regn eller fuktig väderlek. Fukten på glasat försvinner om strålkastaren slås på en kort stund.

MAU26303

## Förvaring

### Kortvarig

Förvara alltid skotern på ett svalt, torrt ställe och skydda den vid behov från damm med ett poröst överdrag. Kontrollera att motorn och avgassystemet har svalnat innan du täcker över skotern.

MCA10820

## ANMÄRKNING

- Förvaring av skotern i ett dåligt ventilerat rum eller om den täcks med ett överdrag medan den fortfarande är fuktig, kan ge upphov till att vatten och fukt tränger in och ger upphov till rost.
- För att förhindra korrosion bör de inte förvaras i fuktiga källare, stall (luften innehåller ammoniak) och områden där starka kemikalier förvaras.

### Långvarig

Innan du ställer undan skotern under flera månader:

1. Följ anvisningarna i avsnittet "Skötsel" i detta kapitel.

# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV SKOTERN

2. Töm flottörhuset i förgasaren genom att lossa avtappningspluggen; detta förhindrar att bränsleavlagringar bildas. Håll den bensin som du tappat ur i bränsletanken.
3. Fyll bensintanken och tillsätt en bränslestabilisator (om det finns tillgängligt) för att hindra att tanken rostar eller att bränslekväliteten försämras.
4. Gör på följande sätt för att skydda cylinder, kolringar, etc, från korrosion.
  - a. Ta bort tändstiftshatten och skruva loss tändstiftet.
  - b. Håll i en tesked motorolja i tändstiftshålet.
  - c. Sätt på tändstiftshatten på tändstiftet och placera tändstiftet på topplocket så att det är jordat. (Detta begränsar gnistorna under nästa steg.)
  - d. Dra runt motorn flera varv med hjälp av startmotorn. (Detta gör att oljan i cylindern sprids ut på cylinderväggen.)

**WARNING! För att undvika skada när motorn går runt bör du se till att tändstiftet är**

**ordentligt jordat när motorn dras runt.** [MWA10951]

- e. Ta bort tändstiftshatten från tändstiftet och skruva fast tändstiftet. Sätt tillbaks tändstiftshatten på tändstiftet.
5. Smörj alla styrkablar och ledpunkter på spakar och pedaler samt på sidostödet/mittstödet.
6. Kontrollera vid behov lufttrycket i däck och lyft sedan upp skotern så att båda hjulen är fria från underlaget. Som alternativ kan du vrida på hjulen lite varje månad så att inte däcken deformeras på något ställe.
7. Täck över avgasrören med en plastpåse så att det inte tränger in någon fukt.
8. Ta bort batteriet och ladda det. Lagra det på ett svalt och torrt ställe och ladda det varje månad. Förvara inte batteriet på ett för kallt eller för varmt ställe [under 0 °C (30 °F) eller över 30 °C (90 °F)]. För mer information om hur du förvarar batteriet, se sidan 6-19.

## TIPS

Om något behöver repareras på skotern bör du göra det innan du ställer undan den.

# SPECIFIKATIONER

## Mått:

- Totallängd:  
1870 mm (73.6 in)
- Totalbredd:  
NS50 700 mm (27.6 in)  
NS50N 725 mm (28.5 in)
- Totalhöjd:  
NS50 1155 mm (45.5 in)  
NS50N 1115 mm (43.9 in)
- Sitthöjd:  
815/930 mm (32.1/36.6 in)
- Hjulbas:  
1275 mm (50.2 in)
- Markfrigång:  
130 mm (5.12 in)
- Vändradie:  
2000 mm (78.7 in)

## Vikt:

- Tjänstevikt:  
97 kg (214 lb)

## Motor:

- Motortyp:  
Vätskekyld 2-takt
- Cylinderarrangemang:  
En cylinder
- Slagvolym:  
49 cm<sup>3</sup>
- Borring × slaglängd:  
40.0 × 39.2 mm (1.57 × 1.54 in)
- Kompressionsförhållande:  
11.50–12.50 : 1
- Startsystem:  
Startmotor och startkick

## Smörjsystem:

Separatsmörjning (Yamaha autolube)

## Motorolja:

- Typ:  
YAMALUBE 2S eller 2-taktolja (JASO FC)  
eller (ISO EG-C eller EG-D)

## Oljemängd i motor:

- Mängd:  
1.40 L (1.48 US qt, 1.23 Imp.qt)

## Olja i slutväxel:

- Typ:  
SAE 10W-30 typ SE motorolja
- Mängd:  
0.11 L (0.12 US qt, 0.10 Imp.qt)

## Kylsystem:

- Rymd i kylvätskebehållare (upp till max-markeringen):  
0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)
- Rymd i kylare (inklusive alla slangar):  
1.20 L (1.27 US qt, 1.06 Imp.qt)

## Luftfilter:

- Luftfilter:  
Våtelement

## Bränsle:

- Rekommenderat bränsle:  
Använd bara blyfri premiumbensin
- Tankvolym:  
7.0 L (1.85 US gal, 1.54 Imp.gal)
- Reservtank, mängd:  
1.0 L (0.26 US gal, 0.22 Imp.gal)

## Förgasare:

- Typ × antal:  
PHVA 12 ZS x 1

## Tändstift:

- Tillverkare/modell:  
NGK/BR8HS
- Rekommenderat elektrodavstånd:  
0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)

## Koppling:

- Kopplingstyp:  
Torr, automatisk centrifugal

## Drivsystem:

- Primärt utväxlingsförhållande:  
1
- Bakhjulsdrift:  
Växel
- Sekundärt utväxlingsförhållande:  
52/13 × 43/14 (12.286)
- Växellådstyp:  
Automatisk med V-rem
- Manövrering:  
Automatisk centrifugaltyp

## Ram:

- Ramtyp:  
Underbone
- Castervinkel:  
27.00 °
- Försprång:  
87 mm (3.4 in)

## Framdäck:

- Typ:  
Slanglöst
- Storlek:  
120/70-13 53P(Michelin)  
53L(SAVA, Metzeler)
- Tillverkare/modell:  
MICHELIN/POWER PURE SC

Tillverkare/modell:  
SAVA/ MC 16  
Tillverkare/modell:  
METZELER/ ME 7 TEEN

## Bakdäck:

Typ:  
Slanglöst  
Storlek:  
140/60-13 57P(Michelin)  
57L(SAVA, Metzeler)  
Tillverkare/modell:  
MICHELIN/POWER PURE SC  
Tillverkare/modell:  
SAVA/ MC 16  
Tillverkare/modell:  
METZELER/ ME 7 TEEN

## Last:

Maxlast:  
185 kg (408 lb)  
(Total vikt på förare, passagerare, bagage  
och tillbehör)

## Däckens lufttryck (uppmätt när däcken är kalla):

Lastningsförhållande:  
0–90 kg (0–198 lb)  
Fram:  
180 kPa (1.80 kgf/cm<sup>2</sup>, 26 psi)  
Bak:  
200 kPa (2.00 kgf/cm<sup>2</sup>, 29 psi)  
Lastningsförhållande:  
90–185 kg (198–408 lb)  
Fram:  
190 kPa (1.90 kgf/cm<sup>2</sup>, 28 psi)

Bak:  
220 kPa (2.20 kgf/cm<sup>2</sup>, 32 psi)

## Framhjul:

Hjultyp:  
Gjutna fälgar  
Fälgstorlek:  
13xMT3.00

## Bakhjul:

Hjultyp:  
Gjutna fälgar  
Fälgstorlek:  
13xMT3.50

## Frambroms:

Typ:  
Enkel bromsskiva  
Manövrering:  
Höger hand  
Specificerad bromsvätska:  
DOT 4

## Bakbroms:

Typ:  
Enkel bromsskiva  
Manövrering:  
Vänster hand  
Specificerad bromsvätska:  
DOT 4

## Framfjädring:

Typ:  
Teleskopgaffel  
Fjäder/stötdämpartyp:  
Spiralfjäder/oljedämpare  
Fjädringsrörelse:  
80.0 mm (3.15 in)

## Bakfjädring:

Typ:  
Swing  
Fjäder/stötdämpartyp:  
Spiralfjäder/oljedämpare  
Fjädringsrörelse:  
70.0 mm (2.76 in)

## Elsystem:

Tändsystem:  
DC CDI  
Laddningssystem:  
AC-magnet

## Batteri:

Modell:  
CB4-LB(GS)  
Spänning, kapacitet:  
12 V, 4.0 Ah

## Strålkastarlampa:

Lamptyp:  
Glödlampa

## Lampspänning, effekt × antal:

Strålkastarlampa:  
12 V, 35.0 W/35.0 W × 1  
Bakljus/bromsljus:  
12 V, 21.0 W/5.0 W × 1  
Blinkerslampor, fram:  
12 V, 10.0 W × 2  
Blinkerslampor, bak:  
12 V, 10.0 W × 2  
Parkeringsljus:  
12 V, 5.0 W × 2  
Instrumentbelysning:  
LED

# SPECIFIKATIONER

---

Indikeringslampa för helljus:

LED

Varningslampa för oljenivå:

LED

Indikeringslampa för blinkers:

LED

Varningslampa för bränslenivå:

LED

Varningslampa för kylväsketemperatur:

LED

## **Säkringar:**

Huvudsäkring:

7.5 A

## Identifikationsnummer

MAU48612

Skriv ner fordonets identifikationsnummer samt typskyltsinformationen på raderna här nedan. Dessa uppgifter underlättar för dig när du beställer reservdelar från en Yamaha återförsäljare eller om du får fordonet stulen.

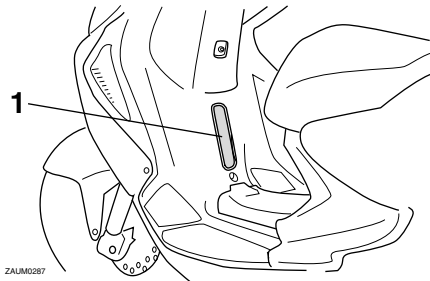
FORDONETS  
IDENTIFIKATIONSNUMMER:

INFORMATION PÅ TYPSKYLTT:

## Fordonets identifikationsnummer

MAU26410



1. Fordonets identifikationsnummer

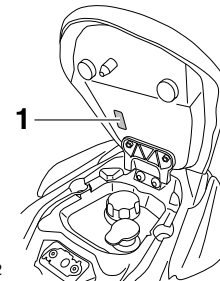
Fordonets identifikationsnummer sitter stämplat på ramen.

**TIPS** \_\_\_\_\_  
Fordonets identifikationsnummer används för att identifiera ditt fordon och kan behöva användas när du registrerar fordonet i det statliga fordonsregistret.

\_\_\_\_\_

## Typskylt

MAUM2810



1. Typskylt

Typskylten är monterad på undersidan av passagerarens sadel. (Se sidan 3-11.) Skriv ner informationen på denna skylt i utrymmet för det. Du behöver denna information när du beställer reservdelar från en Yamaha återförsäljare.

# REGISTER

<b>2</b>	2-takts motorolja ..... 3-10	Gashandtag och kabel, kontroll av och smörjning ..... 6-17	Parkeringsljuslampa, byte (om sådan finns) ..... 6-24
<b>A</b>	Acceleration och retardation ..... 5-2 Avbländningskontakt ..... 3-7	<b>H</b>	<b>S</b>
<b>B</b>	Bakljus-/bromsljuslampa, byte ..... 6-23 Batteri ..... 6-19 Blinkerslampa, byte ..... 6-23 Blinkersomkopplare ..... 3-7 Bromshandtag, bak ..... 3-7 Bromshandtag, fram ..... 3-7 Bromshandtag, smörjning ..... 6-17 Bromsvätska, byte ..... 6-16 Bromsvätskenivå, kontroll av ..... 6-15 Bränsle ..... 3-9 Bränsleförbrukning, tips för att sänka .... 5-3	Hastighetsmätare (NS50N) ..... 3-3 Hjul ..... 6-14 Hjullager, kontroll av ..... 6-19 Huvudströmbrytare/styrlås ..... 3-1	Sadlar ..... 3-11 Signal knapp ..... 3-7 Skötsel ..... 7-1 Skötsel och smörjning, regelbunden ..... 6-3 Specifikationer ..... 8-1 Start av kall motor ..... 5-1 Startkick ..... 3-11 Startknapp ..... 3-7 Strålkastarlampa, byta ..... 6-22 Styrning, kontroll av ..... 6-19 Stötdämpare, justering (om utrustningen finns) ..... 3-13 Säkerhetsinformation ..... 1-1 Säker körning ..... 1-5 Säkring, byte ..... 6-21
<b>D</b>	Delarnas placering ..... 2-1 Däck ..... 6-12	<b>I</b>	<b>T</b>
<b>F</b>	Felsökning ..... 6-25 Felsökningsschema ..... 6-26 Fordonets identifikationsnummer ..... 9-1 Framgaffel, kontroll av ..... 6-18 Främre och bakre bromshandtagets spel, kontrollera ..... 6-14 Förgasare, justering ..... 6-11 Försiktighet med matta färger ..... 7-1 Förvaring ..... 7-3 Förvaringsfack ..... 3-12	Identifikationsnummer ..... 9-1 Inbromsning ..... 5-2 Indikatorlampor och varningslampa ..... 3-2 Indikeringslampa för blinkers ..... 3-2 Indikeringslampa för helljus ..... 3-2 Inkörning av motorn ..... 5-3 Ivägkörning ..... 5-2	Typskylt ..... 9-1 Tändstift, kontroll av ..... 6-7
<b>G</b>	Gashandtagets spel, kontroll ..... 6-11	<b>K</b>	<b>U</b>
		Katalysator ..... 3-10 Kontroll av bromsbelägg, fram och bak ..... 6-15 Kylvätska ..... 6-9 Kåpa och panel, lossa och sätta fast ..... 6-6	Underhåll, emissionssystem ..... 6-2
		<b>L</b>	<b>V</b>
		Lock för bränsle och 2-takts motorolja ... 3-8 Luftfilter, rengöring ..... 6-10	Varningslampa för bränslenivå ..... 3-3 Varningslampa för kylvätsketemperatur ..... 3-3 Varningslampa för oljenivå ..... 3-2
		<b>M</b>	
		Mittstöd, kontroll av och smörjning ..... 6-17 Multi-funktionsdisplay (NS50) ..... 3-4	
		<b>N</b>	
		Nummerskyltsbelysning ..... 6-24	
		<b>O</b>	
		Olja i slutväxel ..... 6-8 Omkopplare på styrhandtagen ..... 3-6	
		<b>P</b>	
		Parkering ..... 5-4	





1PH-F819D-M0



**YAMAHA**

**MBK Industrie**

**Z.I. de Rouvroy 02100 Saint Quentin**

Société Anonyme au capital de 45 000 000 €

R.C St-Quentin B 329 035 422

PRINTED IN THE NETHERLANDS

2012.08